Lyceum Alpinum Zuoz
Swiss International Boarding School

Jahresbericht Schuljahr 2015/2016

Annual Report School Year 2015/2016

BAUER
Reebok
Reebok

Inhaltsverzeichnis

Contents

IN KÜRZE		**OVERVIEW**	**7**
Who is Who		Who is Who	7
Auf einen Blick		At a Glance	8
JAHRESBERICHTE		**ANNUAL REPORTS**	**10**
Verwaltungsratspräsident		Chairman of the Board of Directors	10
Rektor		Head of School	11
Matura- & Abiturabteilung		Matura & Abitur Department	12
Internationale Abteilung		Department of International Studies	15
Admissions & Marketing		Admissions & Marketing	16
Finanzen & Dienste		Finance & Services	17
AUS DEN INTERNATEN		**BOARDING HOUSE LIFE**	**20**
Mädcheninternat		Mädcheninternat	20
Chesa Arpiglia		Chesa Arpiglia	23
Spencer House		Spencer House	24
Kleinhaus		Kleinhaus	27
Grosshaus		Grosshaus	28
SCHÜLERSCHAFT, LEHRPERSONEN & MITARBEITENDE		**STUDENTS, TEACHING STAFF & EMPLOYEES**	**30**
Klassenstrukturen		Class Structures	30
Internate		Boarding Houses	30
Herkunft Schülerinnen & Schüler		Origin of Students	31
Abschlussfeier 2016 – Matura & Abitur		Graduation 2016 – IB	32
Lehrpersonen & Mitarbeitende 2015/16		Teaching Staff & Employees 2015/16	35
Jubilare		Anniversaries	40
Austritte		Farewells	41
HIGHLIGHTS 2015/16		**HIGHLIGHTS 2015/16**	**42**
Sport		Sports	42
Zuoz Globe		Zuoz Globe	44
Schulprojekte		School Projects	46
JAHRESRECHNUNG		**ANNUAL FINANCIAL STATEMENTS**	**50**
Bilanz		Balance Sheet	50
Erfolgsrechnung		Profit & Loss Statement	51
Geldflussrechnung		Cash Flow Statement	52
Anhang zur Jahresrechnung		Notes to the Annual Financial Statements	53
Bericht der Revisionsstelle BDO AG Luzern		Report of the Statutory Auditors BDO Ltd Lucerne	57
Impressum		Publishing Details	59

In Kürze

Overview

WHO IS WHO

VERWALTUNGSRAT
BOARD OF DIRECTORS

Präsident Chairman	Sebastian Pawlowski, Dorset, United Kingdom
Vizepräsident Vice Chairman	Dr. Ulrich Körner, Uetikon am See
Mitglieder Members	Brigitta M. Gadient, Chur
	Peter C. Mott, Wollerau
	Prof. Dr. Isabella Proeller, Basel
	Georg Stucki, Küsnacht

SCHULLEITUNG
SCHOOL MANAGEMENT

Rektor
Head of School
Balz Müller

Prorektor
Deputy Head of School
Dr. Zsolt Keller

Leiter Internationale Abteilung
Head of International Studies
Dr. Karsten Plöger

Leiter Finanzen & Dienste
Head of Finance & Services
Roman Grossrieder

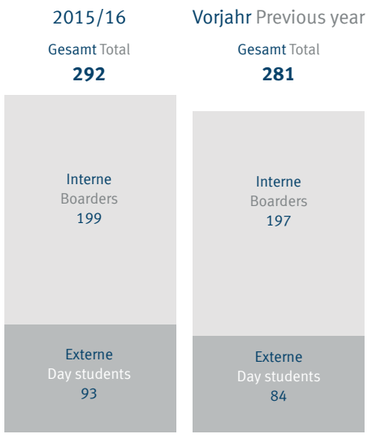
ERWEITERTE SCHULLEITUNG
EXTENDED SCHOOL MANAGEMENT

Leiterin Admissions & Marketing
Head of Admissions & Marketing
Dr. Iris Guery

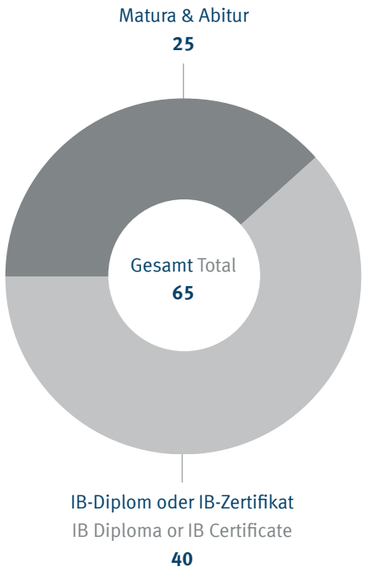
MITGLIED DER NETZWERKE
MEMBER OF

AUF EINEN BLICK
AT A GLANCE

Schülerinnen & Schüler (Jahresdurchschnitt)
Students (Annual average)



Abschlüsse
Diplomas



Internat
Boarding house

Personal **Personnel**	**2015/16**	Vorjahr Previous year	Veränderung Change
Unterricht inkl. Sport Tuition incl. sports	32	32	
Betreuung im Internat Boarding house staff	15	14	
Interne Dienstleistungen Services	39	40	
Schulleitung & Administration Management & administration	14	15	
100 %-Stellen, zu Jahresbeginn FTE, beginning of school year	**100**	**101**	**-1**
Lehrlinge Trainees	3	2	

Jahresrechnung [1'000 CHF] **Financial statement [1'000 CHF]**	**2015/16**	Vorjahr Previous year	Veränderung Change
Betrieblicher Ertrag Operating Income	20'525	20'168	357
Aufwand Unterricht & Internate Expenses on tuition & boarding houses	-2'490	-2'384	-106
Bruttoergebnis Gross profit	**18'035**	**17'784**	**251**
Personalaufwand Expenses for personnel	-12'686	-12'528	-158
Übriger betrieblicher Aufwand Other operating expenses	-2'055	-2'163	108
Betriebliches Ergebnis vor Abschreibungen, Wertberichtigungen, Finanzerfolg und Steuern (EBITDA) **Earnings before interest, taxes, depreciation and amortization (EBITDA)**	**3'294**	**3'093**	**202**
Abschreibungen Depreciation	-1'959	-1'282	-677
Betriebliches Ergebnis vor Finanzerfolg und Steuern (EBIT) **Earnings before interest and taxes (EBIT)**	**1'335**	**1'811**	**-476**
Finanzerfolg Financial profit	61	-14	75
Betriebsfremder, Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Erfolg Non-operating, Extraordinary, exceptional or period stranger profit	85	74	11
Direkte Steuern Direct taxes	-361	-422	61
Jahresergebnis Annual profit	**1'119**	**1'448**	**-329**

Jahresberichte

Annual Reports

VERWALTUNGSRATSPRÄSIDENT

Finanzielle Kontinuität
Das Schuljahr 2015/16 kann aus finanzieller Sicht als ein erfreuliches Jahr verbucht werden. Das Jahresergebnis unterstreicht die Kontinuität der Lyceum Alpinum Zuoz AG. So resultierte ein auf CHF 20.5 Mio. gestiegener Umsatz (Vorjahr CHF 20.1 Mio.). Die Schülerzahlen blieben im Vergleich zum vergangenen Jahr stabil (199 Interne, plus zwei im Vergleich zum Vorjahr; 93 Externe, plus neun im Vergleich zum Vorjahr).

Weiterentwicklung des akademischen Angebots
In der Maturaabteilung wurde ein zusätzliches Angebot geschaffen, Prorektor Dr. Zsolt Keller erläutert in seinem Bericht den neuen „Lehrgang Schweizerische Maturitätsprüfung“. Die Matura soll auch in Zukunft ein bedeutender akademischer Pfeiler am Lyceum Alpinum sein. Die Internationale Abteilung prüfte neue Wege hin zu Wachstum und Internationalisierung. Dr. Karsten Plöger, Leiter Internationale Abteilung, gibt Einblicke in eine berufs- als auch studienvorbereitende Variante des IB Diploma Programme.

Neubauprojekt Urezza
Im Oktober 2015 erfolgte der Spatenstich für das Neubauprojekt Urezza, welches Internatszimmer für Mädchen, Räume für Kunst und Musik sowie allgemeine Schulzimmer schafft. Mehr dazu lesen Sie im Text von Roman Grossrieder, Leiter Finanzen & Dienste.

Das laufende Schuljahr bringt strukturelle und personelle Herausforderungen mit sich. Der Verwaltungsrat und die Schulleitung in ihrer neuen Zusammensetzung stellen sich den für die Zukunft relevanten Fragen und werden zusammen mit den rund 140 Angestellten die passenden Antworten finden. Ich danke allen Mitarbeitenden für ihre Loyalität unserer Schule gegenüber und ihren täglichen Effort den Lernenden ein Umfeld zu schaffen, das akademisch top und zugleich von familiärem Charakter ist.

Sebastian Pawlowski
Verwaltungsratspräsident

CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS

Financial continuity
From the financial point of view, school year 2015/16 can be viewed as positive. The annual results underline the continuity of the Lyceum Alpinum Zuoz AG. Turnover increased from CHF 20.1 Mio in the previous year to CHF 20.5 Mio. Student numbers remained stable year-on-year (199 boarders, or two more than in the previous year). At 93 the number of external students was up by nine on a yearly comparison.

Further development of the academic programme
A new product was created for the Matura section. In his contribution to this report Deputy Head, Dr Zsolt Keller, explains the new programme “Swiss Matura Examination”. The Matura is to remain an important academic pillar in the Lyceum Alpinum curriculum. The international section looked into new ways of achieving growth and internationalisation. Dr Karsten Plöger, Head of International Studies, describes a vocational and academic variant of the IB Diploma programme.

The Urezza construction project
The ground-breaking ceremony for the Urezza project took place in October 2015. It will comprise boarding facilities for girls, rooms for art and music as well as general-purpose classrooms. You can find out more in the report by Roman Grossrieder, Head of Finance & Services.

The current school year is one of structural and staffing challenges. The Board of Directors and the School Leadership Team in its new formation is confronting the questions relevant to the future of the school and will find the answers by working with the approximately 140 members of staff. I thank all members of staff for their loyalty towards our school and for their daily efforts to create for students an environment which is academically first rate and at the same time welcoming and friendly.

Sebastian Pawlowski
Chairman of the Board of Directors

REKTOR

Neubauprojekt Urezza
Wir blicken zurück auf ein in finanzieller Hinsicht erfolgreiches Geschäftsjahr, das dank stabilen Schülerzahlen sowie einem strikten Kostenmanagement realisiert werden konnte. Ein Höhepunkt des Berichtsjahrs war sicher der sorgfältig geplante Start des Projekts Urezza, welches den Schulcampus mit einem neuen Internatsgebäude mit Schulzimmern sowie der Erweiterung des Speisesaals in östlicher Richtung ergänzt. Der erfreuliche Fortschritt beim Bau des CHF 18 Mio. Projekts bei strikter Einhaltung des Kostenrahmens trotz qualitativer Verbesserungen war nur dank der intensiven Teamarbeit zwischen der Baukommission der Schule und Architekten sowie Planern möglich.

Kantonale Einschränkungen
Auf politischer Ebene mussten wir uns mit den per Schuljahr 2015/16 eingeführten einschränkenden Bestimmungen der revidierten kantonalen Aufnahmeverordnung für das Gymnasium auseinandersetzen, welche die Aufnahme von Lernenden in die Maturaabteilung erschwert.

Personelle Veränderungen
Das Schuljahr war geprägt von personellen Veränderungen in der Schulleitung, im Admissions & Marketing Team sowie in zwei Internatshäusern und im Games-Betrieb. Die neuen, vielversprechenden Teams sind bereit, die zukünftigen Herausforderungen anzunehmen.

Allen Mitarbeitenden danke ich für den täglichen Einsatz im vergangenen Geschäftsjahr. Ich blicke zurück auf zwei erfolgreiche, ereignisreiche Schuljahre und freue mich, künftig wieder ausschliesslich als Lehrperson tätig sein zu können.

Balz Müller
Rektor

HEAD OF SCHOOL

Building project Urezza
We can look back on a financially successful business year, made possible by good student numbers and strict cost management. A highlight of the year under review was certainly the carefully planned start to the Urezza project, which will extend the school campus in an easterly direction with new boarding houses and classrooms plus an enlarged dining hall. The pleasing progress in the construction of the CHF 18 Mio project under rigorous adherence to the cost framework despite qualitative improvements was possible thanks only to intensive teamwork between the school’s building commission, the architects and planners.

Cantonal restrictions
In the sphere of educational politics during school year 2015/16 we had to contend with the introduction of restrictive conditions in the revised cantonal admission regulations. These make it more difficult for us to admit students into the Matura section of the school.

Personnel changes
The school year was characterised by changes in the school management, in the Admissions & Marketing team as well as in two boarding houses and the Games department. The new, highly-promising teams are ready to take on the challenges of the coming years.

I would like to thank all staff for their daily efforts over the past business year. I look back on two successful, eventful school years and am looking forward to again working exclusively as a teacher in the future.

Balz Müller
Head of School

MATURA- & ABITURABTEILUNG

Neue Aufnahmebedingungen
Die Maturaabteilung wurde im vergangenen Jahr mit einigen Herausforderungen konfrontiert. Die Neuregelung der Zulassungsbedingungen durch die kantonalen Behörden für die gymnasiale Matura musste unverzüglich umgesetzt werden. Dies führte zu einem grossen Informationsbedarf auf Seiten der Eltern. Um die Situation aufzufangen, konzipierte die Schulleitung einen neuen Lehrgang, der unsere Lernenden auf die zentralen Prüfungen der Schweizer Matura vorbereiten soll. So wollen wir begabten Jugendlichen weiterhin unkompliziert den Weg zu einer gymnasialen Matura eröffnen.

Zusammenhalt unserer Schülerinnen und Schüler stärken
Die Förderung des Zusammenhalts unserer Lernenden war und ist der Schulleitung überaus wichtig. In diesem Sinne wurden im vergangenen Schuljahr auch die Externen zu den traditionellen Formal Dinners eingeladen.

Umfrage bei der externen Elternschaft
Um die Qualität der Maturaabteilung zu steigern, hat die Schulleitung eine Umfrage bei der externen Schülerschaft sowie deren Eltern durchgeführt. Ziel der Befragung war es, Einschätzungen und Anregungen einzuholen. Die Resonanz war gross. Neben viel Lob und Anerkennung, wurden von der Elternschaft auch Punkte benannt, bei denen Verbesserungen gewünscht werden wie z.B. bei den Mitwirkungsmöglichkeiten für Eltern oder beim ausserschulischen Angebot. Die Schulleitung arbeitet mit gezielten Massnahmen darauf hin, die Schule stetig zu optimieren.

Dialog fördern
Den Austausch und den Dialog mit den Eltern unserer externen Lernenden, ist uns ein grosses Anliegen. Das Lyceum Alpinum versteht sich neben seiner grossen internationalen Ausstrahlung auch als lokal verankerte Schule. Die Schulleitung wird daher in den kommenden Jahren, auch die Eltern der externen Lernende nach Zuoz einladen, um den Austausch zu pflegen.

Dr. Zsolt Keller
Prorektor

MATURA & ABITUR DEPARTMENT

New admission conditions
The Matura department was confronted with several challenges over the past year. The new admission regulations issued by the cantonal authorities for the Swiss Matura had to be implemented without delay. This led to many inquiries from parents. In order to cushion the blow, the school management devised a new programme of studies designed to prepare students for the Swiss Matura Examination. Our aim with this curriculum is to open a path for talented young people to a Swiss Matura.

Strengthening the student community
Promoting a closer community feeling among our students was and is a most important matter for the school leadership team. To this end external students were also invited to the formal dinner during the past school year.

Survey of external parents
In order to improve quality in the Matura department the school leadership carried out a survey among the parents of all external students. The aim of the survey was to find out their views about the school and also their suggestions. There was a huge response. In addition to much praise and appreciation for the work we do, parents also identified aspects which they said needed improving, for example, in the involvement of parents and also extra-curricular activities. The leadership of the school is employing targeted measures aimed at continuously optimising the school.

Promoting dialogue
Exchanging views and the dialogue with the parents of our external students is important for the school. The Lyceum Alpinum also sees itself as a local school in addition to being an institute with international reach. The school leadership team will therefore be inviting parents of external students to Zuoz in the years to come in order to promote a mutual exchange of views.

Dr Zsolt Keller
Deputy Head of School

INTERNATIONALE ABTEILUNG

Das doppelte Ziel des qualitativen und quantitativen Wachstums verblieb im vergangenen Schuljahr im Zentrum der Entwicklungsarbeit in der Internationalen Abteilung. Bestehendes wurde geprüft und, wo möglich, optimiert, Neues wurde in den Blick genommen und evaluiert.

Die Mitarbeitergespräche, die mit allen Lehrpersonen geführt wurden, waren nicht nur ein wichtiger Beitrag zur Qualitätssicherung und -entwicklung, sondern boten auch die Gelegenheit, sich über individuelle und institutionelle Ziele auszutauschen. Es ist der engagierten Mitarbeit des Lehr- und Internatspersonals zu danken, dass es uns gelingen konnte, zu einer allseits verbindlichen Definition unseres Verständnisses vom „guten“ Unterricht und von der „guten“ Internatsbetreuung zu gelangen. Diese Zielformulierungen werden die Grundlage eines neuen Qualitätsmanagementkonzeptes bilden, das im Schuljahr 2016/17 ausformuliert wird.

Seit Beginn des Schuljahres 2015/16 gibt es an unserer Schule eine kleine Zahl von schülergeleiteten Klubs, in denen Interne und Externe beider Abteilungen die Gelegenheit wahrnehmen können, intellektuelle Interessen weiterzuverfolgen, neue Herausforderungen anzunehmen, Kontakte zu knüpfen, Führungsqualitäten zu schulen und den „Spirit of Zuoz“ am Leben zu erhalten. Für jeden Klub ist eine Lehrperson als Mentor zuständig, jedoch legen wir grossen Wert darauf, dass die eigentliche Leitung bei den Lernenden selbst liegt – ganz nach dem Motto „von Schülern für Schüler“. Seit dem Frühjahr werden – zusätzlich zum Science Club und zu den Model United Nations – eine Creative Writing Society und eine Debating Society angeboten.

Zum Ausbau des Bestehenden kam im abgelaufenen Schuljahr die Prüfung von neuen Wegen hin zu Wachstum und Internationalisierung. Die baldige Einführung des International Baccalaureate Career-Related Programme – einer sowohl berufs- als auch studienvorbereitenden „hybriden“ Variante des IB Diploma Programme – befindet sich in einem fortgeschrittenen Stadium der Prüfung.

Dr. Karsten Plöger
Leiter Internationale Abteilung

DEPARTMENT OF INTERNATIONAL STUDIES

In the year under review, the double goal of qualitative and quantitative growth remained at the core of developmental work in the Department of International Studies. Existing structures and procedures were scrutinised and, where possible, optimised and prospects for innovation were evaluated.

The appraisal talks conducted with all teachers constituted not only a significant contribution to quality assurance and development but provided the opportunity for a mutual exchange of views on indivdual as well as institutional aims. Thanks to the comitment of classroom and boarding house staff we were able to arrive at a binding definition of our understanding of “good” tuition and “good” pastoral care. The goals thus formulated will form the foundations of a new quality management concept to be elaborated further in school year 2016/17.

Since the start of school year 2015/16 there has been a small number of student-led clubs in which boarding and day students from the international and the Matura section of the school can take the opportunity to follow intellectual pursuits, to take on new challenges, to make contacts, to train their leadership qualities and to keep “The Spirit of Zuoz” alive. A teacher is responsible as mentor for each club but we do attach great importance to the fact that the actual leadership is in the hands of the students, strictly in accordance with the motto “by students, for students”. Since spring a Creative Writing Society and a Debating Society have joined the list which includes the Science Club and the Model United Nations.

New ways of promoting growth and internationalisation were examined as means to build on what has already been established. The imminent introduction of the International Baccalaureate Career-Related Programme – a “hybrid” variant of the IB Diploma programme combining vocational and higher-education preparation – is at an advanced stage of investigation.

Dr Karsten Plöger
Head of International Studies

ADMISSIONS & MARKETING

Schülerinnen und Schüler im Fokus
Um vom ersten Tag an ein Gefühl des „home away from home“ am Lyceum Alpinum zu schaffen, wurden „die Neuen“ in diesem Schuljahr mit noch mehr Herzlichkeit empfangen. Vom Rondell ging es zum neugestalteten Empfang, von dort in die Lounge mit Musik, während die Instant-Fotobox bis zum Welcome-Dinner für ausgelassene Stimmung und lustige Bilder sorgte. Fünf Wochen später lud Admissions & Marketing dieselben Schülerinnen und Schüler zu einem Kletter- und Pizzaabend in S-chanf ein.

Starke Erschwernisse bei der Rekrutierung
Die stark verschärften Aufnahmebedingungen des Kantons Graubünden stellen eine grosse Hürde für die Rekrutierung in die Maturaabteilung dar. Auch die ökonomisch angespannte Situation in Russland sorgte für einen starken Nachfragerückgang, während die Quote chinesischer Schüler bereits Ende Kalenderjahr erfüllt war. Die Rekrutierungsreisen ins Ausland übernahm in diesem Jahr fast ausschliesslich der Rektor persönlich. Die hohe Zahl an natürlichen und ausserordentlichen Abgängen konnte leider nicht mit Neuzugängen aufgefangen werden.

Zukunftsweisende Projekte und a revair
Das Marketing stemmte viele und grosse Projekte im Online-, Print-, Corporate Design- und CRM-Bereich – ein Beispiel dafür ist der vorliegende Jahresbericht, der nun zum zweiten Mal in einem neuen und kompakteren Kleid erscheint. Das Schuljahr 2015/16 wurde abgerundet mit einer externen Zufriedenheitsanalyse bei Eltern, welche wertvolle Handlungsmassnahmen zur Optimierung ergab.

Nach fünf Jahren intensiver Aufbauarbeit verlasse ich das Lyceum Alpinum im Juli 2016, um mich neuen Herausforderungen, insbesondere derjenigen der Mutterschaft, zu widmen.

Dr. Iris Guery
Head of Admissions & Marketing

ADMISSIONS & MARKETING

Focus on the students
To create the feeling of a “home from home” at the Lyceum Alpinum Zuoz, the “new boys and girls” received an even warmer welcome this school year. From the Rondell they made their way to the newly-designed reception counter and from there into the lounge with background music while the instant photobox and the welcome dinner generated a carefree atmosphere and fun photos. Five weeks later Admissions & Marketing invited the same students for a climbing and pizza evening in S-chanf.

Severe restrictions on recruitment
The tightening of admission conditions by the Canton of Graubünden constituted a huge hurdle to the recruitment of students into the Matura section. The unfavourable economic situation in Russia also resulted in a marked reduction in demand while the quota for Chinese students had already been met by the end of the calendar year. The recruitment trips abroad were undertaken almost exclusively by the Head of School personally. The high number of natural and unscheduled departure of students could, unfortunately, not be made up for with new admissions.

Future-oriented Projects and a revair
The marketing team launched many major projects in the online, print, corporate design and CRM sectors – one example being this year’s Annual Report, now appearing for the second time in its new and compact form. The school year 2015/16 was rounded off with an external parent satisfaction analysis, which revealed valuable scope for optimisation measures.

After years of intensive development work I decided to leave the Lyceum Alpinum in July 2016 to devote myself to new challenges, especially that of motherhood.

Dr Iris Guery
Head of Admissions & Marketing

FINANZEN & DIENSTE

Konstante Auslastung, hohe Investitionen
Im Schuljahr 2015/16 stiegen die Schülerzahlen leicht an (199 Interne, plus zwei; 93 Externe, plus neun im Vergleich zum Vorjahr). Dank der höheren Schülerzahlen und der aufgrund des revidierten kantonalen Mittelschulgesetzes höheren Kantonsbeiträge resultierte entsprechend auch ein auf CHF 20.5 Mio. gestiegener Umsatz (Vorjahr CHF 20.1 Mio.). Der Personalaufwand bewegt sich mit CHF 12.7 Mio. leicht über Vorjahresniveau (CHF 12.5 Mio.) und macht mit rund 62% den Löwenanteil der Kosten aus. Es wurde ein Betriebsergebnis (EBITDA) von CHF 3.3 Mio. (Vorjahr CHF 3.1 Mio.) erreicht. Aufgrund der gestiegenen Investitionstätigkeit im Berichtsjahr, insbesondere in das Projekt Urezza, ist der Abschreibungsbedarf angewachsen, womit zwar ein tieferes, aber dennoch sehr erfreuliches Jahresergebnis von CHF 1.1 Mio. (Vorjahr 1.4 Mio.) ausgewiesen werden kann. Das Eigenkapital beträgt per 31. Juli 2016 CHF 20.2 Mio. (Vorjahr CHF 19.7 Mio.).

Projekt Urezza
Der Spatenstich für das zukunftsweisende Projekt Urezza erfolgte am 5. Oktober 2015. In der Zwischenzeit steht der Rohbau, die neuen Gebäude für die 65 Internatsbetten, die neuen Schulzimmer und allgemeinen Räumlichkeiten sind eingedeckt. Der Fernwärme-Anschluss ist seit September in Betrieb, die neue Trafostation steht seit November „unter Strom“. Parallel dazu wurden die Planungsarbeiten laufend vorangetrieben, insbesondere hat die Einbindung der neuen Gebäude in den bestehenden Campus besondere Aufmerksamkeit verlangt. Die Hauptanbindung an das Rektoratsgebäude erfolgt im Bereich des zu erneuernden Spencer Gangs, was gemeinsam mit einer sanften Renovation der Aula im Frühjahr 2017 geplant ist. Im Anschluss ist die Sanierung des alten Speisesaals vorgesehen, bevor in den Sommermonaten die Fertigstellung der Innenausbauten und schliesslich im August der Bezug der neuen Räume erfolgt.

Umbauten im Mädcheninternat und Grosshaus
Im Sommer 2016 wurde der seit längerem geplante Umbau des Mädcheninternats realisiert. Das Internatsbüro und ein grosszügiger Aufenthaltsraum sind neu im ersten Stock angesiedelt, während im zweiten Stock einige Zimmer saniert und neu eingerichtet wurden. Damit wird die Möglichkeit genutzt, die in der Chesa Urezza geplante Möblierung der Inter-

FINANCE & SERVICES

Steady occupancy rate, high investments
In the school year 2015/16 student numbers increased slightly (199 boarders, plus two; 93 day students, plus nine compared with the past year). Thanks to higher student numbers and the higher contributions from the Canton Graubünden as a consequence of the revised law on cantonal middle schools, turnover amounted to CHF 20.5 Mio (previous year CHF 20.1 Mio). Staff costs at CHF 12.7 Mio were slightly above last year’s level (CHF 12.5 Mio) and at 62% accounted for the lion’s share of total costs. The operating results (EBITDA) amounted to CHF 3.3 Mio (previous year CHF 3.1 Mio). Due to increased investment activities in the year under review, especially the Urezza project, the demand for depreciation has grown, leading to a reduced, but still pleasing annual result of CHF 1.1 Mio (previous year CHF 1.4 Mio). Shareholders’ equity amounted to CHF 20.2 Mio as per 31 July 2016 (previous year CHF 19.7 Mio).

The Urezza project
The ground-breaking ceremony for the future-oriented Urezza project took place on 5 October 2015. In the meantime the structural work has been completed: the new building to house 65 boarding students, the new classrooms and common rooms are now roofed over. The connection for distant heating has been operating since September, the new transformer station has been delivering power since November. Simultaneously, planning processes continued, the link between the new building and the existing campus requiring special attention. The main link to the Head of School building will be located in the area of the Spencer Corridor (to be renovated) and is planned for spring 2017, along with a “soft” renovation of the Aula. Subsequent plans include the refurbishingof the old Dining Hall, followed by the completion of the interior of the new building and finally the occupation of the new premises in the summer months.

Refurbishing of the Mädcheninternat and the Grosshaus
In summer 2016 the refurbishing of the Mädcheninternat, which had been in the offing for some time, was completed. The office and a spacious common room are now on the first floor, while some rooms on the second floor were renovated and refurbished. This gives us the opportunity to test the furnishings planned for the Chesa Urezza boarding

natszimmer zu testen und die gemachten Erfahrungen in das Neubauprojekt einfliessen zu lassen. Gleichzeitig wurde das Internatsbüro im Grosshaus erneuert und vergrössert, was eine optimalere Betreuung der Schüler ermöglicht.

Neue Garderoben in der Sporthalle
Die Garderoben und Duschen in der Sporthalle – bei der Eröffnung im Juni 1977 übrigens die grösste im Kanton Graubünden – wurden in den Sommerferien umfassend erneuert. Das ganze Gebäude inklusive der Chesa Grusaida wurde direkt an die Fernwärmeleitung angeschlossen und für die zahlreichen Events, die in der Halle stattfinden, steht ein neuer Einlegeboden zur Verfügung.

Zukunftsorientierte IT am Lyceum Alpinum
Die Informationstechnologie hat im Alltag und in der Bildung in den letzten Jahren massiv an Bedeutung gewonnen. Dem wurde auch am Lyceum Alpinum Rechnung getragen. Im Frühling und Sommer 2016 investierte die Schule in den Ausbau und die Leistungssteigerung des IT-Netzes auf dem Campus. Sämtliche Gebäude wurden über Glasfaserkabel erschlossen, was den Aufbau eines Campus-WLAN mit attraktiver Bandbreite ermöglichte. Unsere Lehrpersonen und Lernenden arbeiten seit August 2016 mit den vom Lyceum Alpinum kostenlos zur Verfügung gestellten Microsoft Office 365-Education-Anwendungen. Auch in der Administration hielt die Digitalisierung Einzug. So geben seit Januar 2016 alle Budgetverantwortlichen ihre Rechnungen auf elektronischem Weg zur Zahlung frei, was die Effizienz erhöht und Fehlerquellen minimiert.

Neue Pensionskasse für alle Mitarbeitenden
Seit Beginn des Jahres 2016 sind alle Mitarbeitenden am Lyceum Alpinum neu bei der Pensionskasse Integral Stiftung versichert. Der Wechsel wurde von der Personalvorsorge-Kommission beschlossen und ermöglicht allen Rentnern und aktiven Versicherten – notabene bei gleich bleibenden Kosten – eine attraktivere berufliche Vorsorge und eine bessere Abdeckung der Risiken.

Roman Grossrieder
Leiter Finanzen & Dienste

rooms and to gather experience with a view to the new building. At the same time the Grosshaus office was renovated and enlarged, facilitating the best possible pastoral care for students.

New changing rooms in the gym
The changing rooms and showers in the gym – which, by the way, was the largest in the Canton of Graubünden when it was inaugurated in June 1977 – were completely renovated during the summer holidays. The entire building, including the Chesa Grusaida, was connected with the distant heating system, and new removable flooring is available for the several events which take place in the gym.

Innovative IT concept at the Lyceum Alpinum
The importance of information technology has soared in the past few years, both in everyday life and in education. The Lyceum Alpinum has risen to this challenge. In spring and summer 2016 the school invested in the expansion and the performance of the IT network on the campus. All the buildings are attached to fibre optic cables, enabling a campus WLAN with an attractive band width. Since August 2016 our teachers and students have been using the Microsoft Office 365 Education applications, made available by the Lyceum Alpinum free of charge. Administration has also welcomed digitalisation. Since January 2016 all those responsible for budgeting at the Lyceum Alpinum give clearance for their invoices in digital form – a process which boosts efficiency and minimizes errors.

New pension fund for all employees
New: since the beginning of 2016 all employees at the Lyceum Alpinum have been insured at the pension fund Integral Stiftung. This change has been decided on by the Personalvorsorge-Kommission (commission for pension funds) in order to facilitate a more attractive professional provision and a better risk-management plan for all retired and active staff while costs remain the same.

Roman Grossrieder
Head of Finance & Services

Aus den Internaten

Boarding House Life

MÄDCHENINTERNAT

Zu Beginn des neuen Schuljahres unternahmen die Schülerinnen des Mädcheninternats eine 21 km lange Wanderung durch den Schweizerischen Nationalpark, bei der die Mädchen die Natur im malerischen Engadin erkundeten. Für viele war die Wanderung eine echte Herausforderung, die sie über sich hinaus wachsen liess. Das übrige Schuljahr stand ebenso im Zeichen von Herausforderungen, die es zu meistern galt – sowohl auf schulischer als auch auf persönlicher Ebene.

Die House Captains Sofia und Valentina sowie die Sport Captains Jessie, Anastasia und Caterina waren im Schuljahr 2015/16 nicht nur als Vermittlerinnen zwischen Internatsmitarbeiterinnen und Schülerinnen tätig, sondern trugen durch ihre Aktivitäten auch zu einem lebendigen Miteinander unter den Schülerinnen bei.

Am Ende des Schuljahres fiel uns der Abschied von den beiden Teammitgliedern Claudia Schlumpf und Tiziana Gremlich besonders schwer. Ich bedanke mich bei ihnen ganz herzlich für ihren Einsatz und ihre Unterstützung und wünsche ihnen alles Gute für die Zukunft.

Jessica Lindsay
Leiterin Mädcheninternat

MÄDCHENINTERNAT

The junior girls' boarding house - started the year with a hike of 21km in the Swiss National Park, where the girls were given the opportunity to experience nature in the beautiful Engadine valley. The girls rose to the challenge and many surprised themselves with their ability. These challenges set the tone for the year and as the year continued the girls carried on to challenge themselves, on both academic and personal levels.

Throughout the school year 2015/16, as well as being an important link between boarding house staff and students, the House Captains, Sofia and Valentina, and Sport Captains, Jessie, Anastasia, and Caterina brought the girls together by organizing house matches and suggesting interesting and varied trips and treats for the rest of the house.

There were several sad goodbyes at the end of this year, especially to house parents! I would like to thank Mrs. Claudia Schlumpf and Ms. Tiziana Gremlich for all of their hard work and ongoing support over this year and wish them all the best for the future.

Jessica Lindsay
Head of Mädcheninternat

CHESA ARPIGLIA

Mit dem neuen Schuljahr begrüssten wir in der Chesa Arpiglia drei neue Mitarbeiterinnen, die von der erfahrenen stellvertretenden Internatsleiterin Deborah Duckworth eingearbeitet wurden. Zwar mussten die neuen Mitarbeiterinnen die Schule erst einmal kennenlernen, aber mit ihrem Enthusiasmus trugen sie zu einem erfolgreichen und erfüllten Schuljahr in der Chesa Arpiglia bei.

Mit 40 Mädchen war unser Haus in diesem Jahr komplett belegt. Die neuen Schülerinnen aus Mexiko, Rumänien, China und der Schweiz haben sich im internationalen Umfeld unseres Hauses schnell eingewöhnt. Verschiedene Kulturen und Sprachen unter einen Hut zu bekommen, ist eine anspruchsvolle Aufgabe, doch zugleich liegt darin eine der grössten Stärken unseres Hauses.

Das erste Gemeinschaftswochenende im sonnigen Engadin war der Auftakt in ein Jahr mit guten Gesprächen in den Abendstunden, spannenden Housematches, einem bunten Freizeitprogramm und schweisstreibenden Prüfungsvorbereitungen für die Schülerinnen der Abschlussklasse.

Ich möchte mich bei den Bewohnerinnen und Mitarbeiterinnen der Chesa Arpiglia herzlich dafür bedanken, dass sie das vergangene Schuljahr für uns alle zu etwas Besonderem gemacht haben.

Triin Rattas
Leiterin Chesa Arpiglia

CHESA ARPIGLIA

Chesa Arpiglia started the year with three new staff members, relying mostly on the experienced Deputy Head Deborah Duckworth. What was lacking in the knowledge about the school was definitely compensated for by enthusiasm among the new staff and Chesa Arpiglia had a really successful and fulfilling year.

We had a full house of 40 girls throughout the year. The new girls from Mexico, Romania, China and Switzerland fit easily into the already cosmopolitan vibe of the house. Juggling between different cultures and languages can certainly pose some challenges but is at the same time one of the biggest assets of this house.

The first community weekend spent in the bright Engadine sun set off a year of nice evening chats in the boarding house office, challenging house matches, varied extra-curricular activities and some hard studying for the graduating class.

I would like to thank all the lovely young ladies living and working in Chesa Arpiglia over the last year and for making it a truly special time for all of us.

Triin Rattas
Head of Chesa Arpiglia

SPENCER HOUSE

Für das Spencer House begann das neue Schuljahr mit einem Umzug in den dritten Stock des Kleinhauses. Unser Haus verfügt nun über einen weiträumigen Flur auf zwei Etagen, einen frisch renovierten Gemeinschaftsraum und ausreichend Stauraum auf dem Dachboden.

Das Spencer House startete mit 17 Schülern ins neue Schuljahr. Acht verschiedene Nationalitäten spiegelten den internationalen Charakter unseres Hauses wider.

Unser Vorhaben in diesem Jahr war, die gemeinsamen sportlichen Aktivitäten der Jungs auszubauen, so dass sie weniger Freizeit vor dem Computer verbringen. Wir teilten die Schüler in zwei Teams ein und organisierten mindestens dreimal pro Woche Trainings in vielen verschiedenen Sportarten. Das Konzept kam bei den Jungs so gut an, dass sie auch an den letzten Schultagen noch mit Begeisterung Fussball spielten.

Das Spencer House hat ein durchaus erfolgreiches Schuljahr hinter sich. Die Jungs haben die kulturellen Barrieren überwunden und sich zu einem Team zusammengefunden, das sich durch gegenseitigen Respekt auszeichnet.

Andreas Vasarik
Leiter Spencer House

SPENCER HOUSE

Spencer House started the new school year with a location change as we moved our “house” to the third floor of the Kleinhaus. As a result Spencer House became a house with a big, wide corridor on each of the two floors, a beautifully renovated common room and plenty of storage and attic space.

Spencer House had slightly fewer students this year as we started with 17 boys in the house. The group was very international with a total of eight different nationalities being represented.

This year’s focus was to implement more sports activities for all of the boys together and to reduce free time spent in front of computer screens playing computer games. We developed two set of teams for many different sports and played at least three times a week on a regular basis. The idea was well received by the boys and passionate football was played even until the last days of the school year.

Overall it is safe to say that Spencer House had a positive school year. Despite the many cultural backgrounds, the boys learned to live together and respect each other as one team.

Andreas Vasarik
Head of Spencer House

KLEINHAUS

Auch im Kleinhaus haben räumliche Umstrukturierungen das Schuljahr 2015/16 geprägt. So verteilten sich die 37 Jungs neu auf zwei Stockwerken und in der ehemaligen Wohnung der Internatsleitung entstanden Zimmer für unsere Schüler.

Die im Kleinhaus wohnhaften Jungs haben im Schuljahr 14 Nationen vertreten:
Schweiz, Italien, Deutschland, Österreich, Frankreich, Russland, Japan, Brasilien, San Marino, Taiwan, Mexiko, Südkorea, Neuseeland und die Türkei.

Ein grosses Dankeschön geht an unsere vier Captains:

Teutonia – Alec (Kleinhaus Captain)
Helvetia – Stefano
Teutonia – Alexander
Orania – Max

Der Jahrgang 2015/16 wird uns als sportlich, akademisch stark, lebhaft und clever in Erinnerung bleiben. Wir sind überzeugt, dass die Jungs dank ihrer Kleinhaus-Jahren bereit sind für einen neuen Lebensabschnitt im Grosshaus.

Patrick Steger
Leiter Kleinhaus

KLEINHAUS

Re-structuring of the premises was also a prominent feature in Kleinhaus during school year 2015/16. The 37 boys now occupy two floors. In addition, new rooms were created in what used to be the apartment of the head of the house.

Fourteen nations were represented by the boys living in the house:
Switzerland, Italy, Germany, Austria, France, Russia, Japan, Brazil, San Marino, Taiwan, Mexico, South Korea, New Zealand and Turkey.

A big “thank you” goes to our four Captains:

Teutonia – Alec (Kleinhaus Captain)
Helvetia – Stefano
Teutonia – Alexander
Orania – Max

The boys of year 2015/16 will be remembered as sporting, academically strong, lively and clever. We are sure that, thanks to their years in Kleinhaus, they are ready for the new chapter in the lives awaiting them in Grosshaus.

Patrick Steger
Head of Kleinhaus

GROSSHAUS

Die jungen Männer aus dem Grosshaus haben sich besonders rege an den zahlreichen ausserschulischen Aktivitäten am Lyceum Alpinum beteiligt. Besonders geschätzt wurde dabei die Führungsstärke der Captains, die ihre Mitschüler immer hervorragend vertreten haben:

Marcelo
Daniel
Eduardo
Francesco
Ali
Gabriel

Im neuen Schuljahr wird Alex Colenso die Leitung des Hauses übernehmen, da ich zusammen mit meiner Familie neue Wege gehen werde. Der neue Internatsleiter wird von seiner Ehefrau Gabrielle und seinen Söhnen Nathaniel und Fraser begleitet. Ausserdem unterstützen ihn Nigel Rafferty (Stv. Internatsleiter), Paul Miles (Games Master), Massimo Cavalli (Internatsmitarbeiter) sowie unser neuer Praktikant Alexander Heuberger.

Mein Dank gilt unseren Jungs, den Eltern und den Kollegen, die mich in den vergangenen vier Jahren im Grosshaus unterstützt haben.

Thomas Butt
Leiter Grosshaus

GROSSHAUS

Throughout the year, there was a particularly healthy and broad participation by the Grosshaus boys in the full variety of extracurricular activities available at the Lyceum Alpinum – in this the leadership of our Captains was much appreciated and the boys did a great job representing their peers:

Marcelo
Daniel
Eduardo
Francesco
Ali
Gabriel

Mr. Alex Colenso will join as Head of Grosshaus in August as my family and I move on. He will bring his wife, Gabrielle, and his two young boys Nathaniel and Fraser. The team will consist of the Colenso's, Mr. Nigel Rafferty (Deputy Head), Mr. Paul Miles (Games Master), Mr. Massimo Cavalli, and our new trainee Mr. Alexander Heuberger.

I'd like to thank the Grosshaus boys, parents, colleagues for their support over the past four years in Grosshaus.

Thomas Butt
Head of Grosshaus

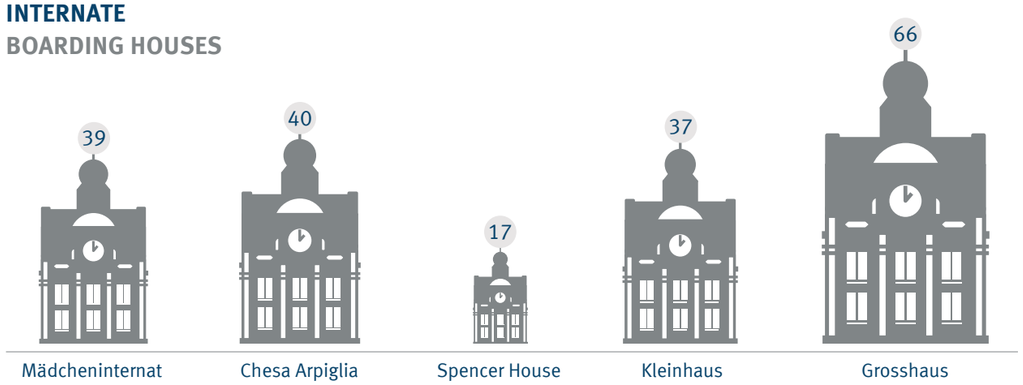
Schülerschaft, Lehrpersonen & Mitarbeitende

Students, Teaching Staff & Employees

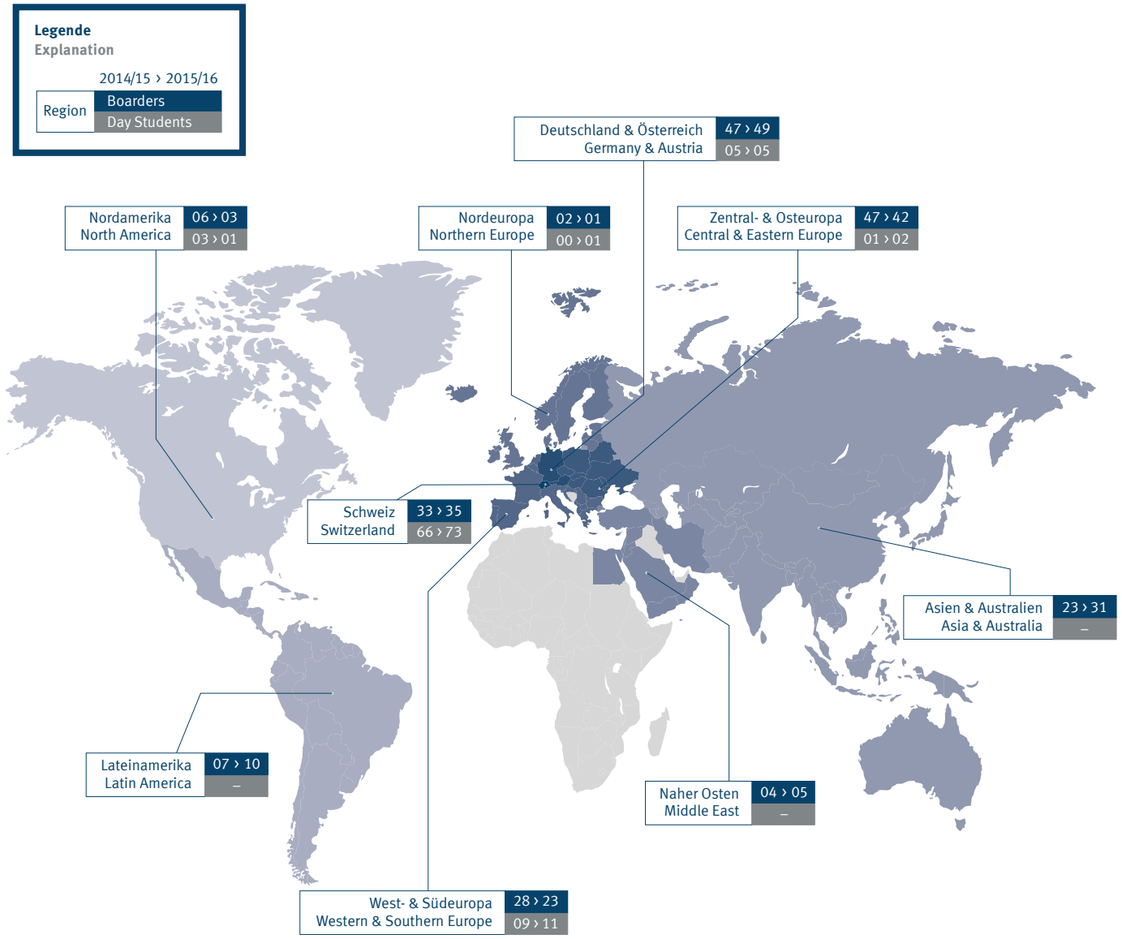
KLASSENSTRUKTUREN
CLASS STRUCTURES

Stufe Level	Externe Schüler Day students	Interne Schüler Boarding house students	Weiblich Female	Männlich Male	Total
M1	15	6	5	16	21
M2	11	3	8	6	14
M3	17	11	19	9	28
M4	9	12	13	8	21
M5	12	13	12	13	25
M6	13	11	19	5	24
Matura- & Abiturabteilung	**77**	**56**	**76**	**57**	**133**
DIS1	0	3	1	2	3
DIS2	4	9	9	4	13
DIS3	1	30	14	17	31
DIS4	2	37	22	17	39
IB1	5	28	21	12	33
IB2	4	36	26	14	40
Department of International Studies	**16**	**143**	**93**	**66**	**159**
Total	**93**	**199**	**169**	**123**	**292**

INTERNATE
BOARDING HOUSES



HERKUNFT SCHÜLERINNEN & SCHÜLER
ORIGIN OF STUDENTS



Herkunft Interne	Origin of Boarders	2015/16	%
Deutschland & Österreich	Germany & Austria	49	24.6
Schweiz	Switzerland	35	17.6
Nordeuropa	Northern Europe	01	0.5
Zentral- & Osteuropa	Central & Eastern Europe	42	21.1
West- & Südeuropa	Western & Southern Europe	23	11.6
Nordamerika	North America	03	1.5
Naher Osten	Middle East	05	2.5
Lateinamerika	Latin America	10	5.0
Asien & Australien	Asia & Australia	31	15.6
Total		**199**	**100.0**

ABSCHLUSSFEIER 2016 – MATURA & ABITUR

65 Schülerinnen und Schüler haben im Schuljahr 2015/16 ihr Abschlusszeugnis am Lyceum Alpinum Zuoz erhalten. Als bester Maturand und gleich auch mit der besten Maturaarbeit zum Thema: „Das Potenzial einer bleifreien Munition für den Einsatz auf der Bündner Hochjagd“ schloss Luis Wieser (Zuoz) ab, mit einem hervorragenden Durchschnitt von 5.5, gefolgt von Loris Moser (St. Moritz) mit 5.23 und Alessandro Welte (S-chanf) mit 5.15. Insgesamt erhielten 23 Maturanden ihr Maturitätszeugnis oder den Doppelabschluss Matura und Abitur. Von den 39 Schülerinnen und Schülern der Internationalen Abteilung erzielte Coralie Gaia Niggeler (Pontresina) mit 40 von 45 möglichen Punkten ein ausgezeichnetes Resultat in der IB Diplomprüfung. Den zweiten Platz teilten sich Katarina Nesic (Belgrad) und Harry David Campbell (Zuoz) mit je 38 Punkten. Den Preis für den besten Extended Essay mit dem Titel: „The Use and Effect of Comic Elements in Romeo and Juliet and Tragic Elements in a Midsummer Night‘s Dream“, erhielt Alla Kiperman (Wien). Wir gratulieren unseren Abschlussklässlerinnen und Abschlussklässlern von Herzen und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute.

In alphabetischer Reihenfolge:

Michael Biege
Milena Camichel
Paulina Delacher
Silas Gerber
Talità Görtz
Marco Gübelin
Fadrina Laurence Hasler
Jan Andri Heuberger
Mattia Christoph Heuberger
Victoria Isabelle Hoberg
Linus Joos
Lorenzo Martinucci
Fabio Meier
Loris Moser
Valentin Nikolaev
Max Taro Nolting
Hugo Louis Oberwelland
Alexander Recker
Orlando Massimo Tischhauser
Carlos Velazquez Roca
Franz-Ferdinand von Feilitzsch
Alessandro Welte
Luis Wieser

GRADUATION 2016 – IB

A total of 65 students graduated from the Lyceum Alpinum Zuoz at the end of the 2015/16 school year. The Matura student with the outstanding highest average grade of 5.5 and also the best Matura project on the topic “The potential for using lead-free ammunition for hunting purposes in Graubünden” was Luis Wieser from Zuoz. He was followed by Loris Moser from St. Moritz with 5.23 and Alessandro Welte from S-chanf with 5.15. Altogether 23 students graduated with the Matura diploma or with both the Matura and Abitur. Among the 39 students in the international department Coralie Gaia Niggeler from Pontresina achieved an outstanding result with 40 points out of a maximum 45. Second place was shared between Katarina Nesic from Belgrade and Harry David Campbell from Zuoz, each with 38 points. The prize for the best Extended Essay with the title “The Use and Effect of Comic Elements in Romeo and Juliet and Tragic Elements in a Midsummer Night‘s Dream” went to Alla Kiperman from Vienna. We heartily congratulate our graduating students and wish them all the best for their future lives.

In alphabetic order:

Francesco Boccardo
Juan-José Borja Völpel
Harry Campbell
Eduardo Carregha
Paulina Maria Luisa Caspar
Alexander Dimitriev Chernik
Zian Du
Hannah Rose Duckworth
Raymond James Flowerdew
Ryo Hirooka
Zena Husni-Bey
Changlin Jiang
Alla Kiperman
Luana Krattiger
Brandon Laver
Gabriel Henrique Lopes Rolim
Anastasiia Lukatska
Karl Johan Löhmus
Stefano Mac-Dowell Quattrone Frering
Timofey Malakhov
Christian Merla
Katarina Nesic
Coralie Gaia Niggeler
Sabine Luise Osenberg
Alicja Pietkun
Ali Polyakov
Katarina Putsch
Daniel Rabinovitsch
Ian Rocca
Marcelo Willy Sachs
Gabrio Santoni
Robert Anthony Sarasin
Daniil Shashkov
Eichi Emile Teramachi
Evgeny Tsapin
Göktürk Türker
Catalina von Koblinski
Christoph Wiederin
Celine Zoe Sarah Winter

LEHRPERSONEN & MITARBEITENDE 2015/16
TEACHING STAFF & EMPLOYEES 2015/16

Lehrpersonen Teaching Staff	**Fächer**	**Subjects**
Louise Allen-Mirehouse	Chemie, Physik	Chemistry, Physics
Corinna Badilatti Steger, Dr.	Leiterin Learning Support Centre	Head of Learning Support Centre
Ivo Bärtsch	Theater	Theatre
Lin Bolliger	Mandarin	Mandarin
Nadia Braito	Gesang	Singing
Sebastian Breuer	Deutsch, Ethik	German, Ethics
Jürg Bruhin	Englisch, Deutsch	English, German
Andres Bühlmann, Dr.	Physik	Physics
Thomas Butt	Games Master, Schulteams	Games Master, School Teams
Donald Campbell	Mathematik, Business & Management	Mathematics, Business & Management
Georgina Campbell	Deutsch, Englisch	German, English
Emiliano Cori	Englisch, Storia	English, Storia
Malcom Cunliffe	Test-Koordinator	Test Coordinator
Nina Dazzi Andry	Romanisch	Romansh
Nikki De Marco	Bildnerisches Gestalten	Visual Arts
Michael Duckworth	Biologie, Chemie	Biology, Chemistry
Mario Feuerstein	Stundenplan	Timetable
Stephan Fessler, Dr.	Mathematik	Mathematics
Albin Föllmi	HoD*, Deutsch, Geschichte	HoD*, German, History
Madlaina Fontana	Bildnerisches Gestalten	Visual Arts
Peter Frehner	Corps of Volunteers, Geographie	Corps of Volunteers, Geography
Sarah Fuchs	Deutsch, Ethik	German, Ethics
Zoë Green	CAS, Englisch, TOK	CAS, English, TOK
Niall Henderson	Englisch, TOK, World Studies	English, TOK, World Studies
André Hilal	CAS, Deutsch, Latein, Italienisch	CAS, German, Latin, Italian
Sibylle Keller	Werken	Handicrafts
Zsolt Keller, Dr.	HoD*, Französisch, Geschichte	HoD*, French, History
Mathias Kirf, Dr.	Chemie	Chemistry
Pui Yan Lam	Mandarin	Mandarin
Riikka Läser	Ballett	Ballet
Stephan Lehner, Dr.	Naturlehre, Biologie	Natural Sciences, Biology
Diana Lepadatu	IT, Naturlehre, Mathematik	IT, Science, Mathematics
Allison Lindsay	Sprachkurse für Mitarbeitende	Language Courses for Staff
Jessica Lindsay	Englisch	English
Paolo Macario	Business/Economics, Business & Management, Mathematik	Business/Economics, Business & Management, Mathematics
John Mason	Games, Schulteams	Games, School Teams

*Head of Department

Bruno Mauron	HoD*, Sport, Games, Schulteams	HoD*, Sports, Games, School Teams
Ryan Maxwell	Geschichte, Global Citizenship, World Studies	History, Global Citizenship, World Studies
Balz Müller	Geschichte	History
Benjamin North	Mathematik, Wirtschaft	Mathematics, Economics
Harald Oswald	IT, Wirtschaft & Recht, Tastaturschreiben	IT, Economics & Law, Touch-Typing
Karsten Plöger, Dr.	Geschichte	History
Jana Pridalova, Dr.	Englisch, EAL-Koordinatorin	English, EAL Coordinator
Raquel Rodriguez Baquero	Spanisch	Spanish
Sara Salmon	Laborassistentin	Lab Assistant
Jarod Shuler	Englisch	English
Teresa Silverthornova	Laborassistentin	Lab Assistant
Rachel Simpkin	Mathematik	Mathematics
Patrick Steger	Games, Schulteams	Games, School Teams
Anne-Laure Steiner	Sport, Games, Schulteams	Sports, Games, School Teams
Michael Steinhöfner	Sport, Games, Schulteams	Sports, Games, School Teams
Martin Stupan	ISC & JGA, Sport, Games, Schulteams	ISC & JGA, Sports, Games, School Teams
Peter Süess	Chemie	Chemistry
Franco Tavernini	Chor, Schulband, Musik	Choir, School Band, Music
Heather Thompson Cavalli	College Counselling, Geschichte, TOK	College Counselling, History, TOK
Susanne Tognina	Italienisch, Französisch	Italian, French
Laurent Trousselle	Französisch	French
Sebastian Utzni	Bildnerisches Gestalten	Visual Arts
Liliane Van der Valk	Sport, Games, Schulteams	Sports, Games, School Teams
Andreas Vasarik	Gemeinschaftswochenende, Games, Schulteams	Community Weekends, Games, School Teams
Rebecca Warner	HoD*, Biologie, Chemie, College Counselling	HoD*, Biology, Chemistry, College Counselling
Renato Weber	Französisch	French
Matthew Wiseman	Fives-Trainer	Fives Coach
Maya Worni	Stundenplan, Mathematik	Timetable, Mathematics

Internatsmitarbeitende
Boarding House Staff

Thomas Butt	**Internatsleiter Grosshaus**	**Head of Grosshaus**
Charlotte Butt		
Nigel Rafferty	Stv. Internatsleitung	Deputy Head of House
Massimo Cavalli	Internatsmitarbeiter	Boarding House Staff
Alexander Heuberger	Praktikant	Trainee
Hans-Beat Schäublin	Internatsmitarbeiter	Boarding House Staff
Patrick Steger	**Internatsleiter Kleinhaus**	**Head of Kleinhaus**
Nicola Defila	Stv. Internatsleitung	Deputy Head of House
Dita Caratsch	Internatsmitarbeiterin	Boarding House Staff
Andrea Stamm	Internatsmitarbeiterin	Boarding House Staff

Andreas Vasarik	**Internatsleiter Spencer House**	**Head of Spencer House**
Tanina Viola	Stv. Internatsleitung	Deputy Head of House
Patricia Bolinger	Internatsmitarbeiterin	Boarding House Staff
Emiliano Cori	Internatsmitarbeiter	Boarding House Staff
Triin Rattas	**Internatsleiterin Chesa Arpiglia**	**Head of Chesa Arpiglia**
Deborah Duckworth	Stv. Internatsleitung	Deputy Head of House
Louise Allen-Mirehouse	Internatsmitarbeiterin	Boarding House Staff
Jana Pridalova, Dr.	Internatsmitarbeiterin	Boarding House Staff
Andreas Vasarik	Internatsmitarbeiter	Boarding House Staff
Jessica Lindsay	**Internatsleiterin Mädcheninternat**	**Head of Mädcheninternat**
Claudia Schlumpf	Stv. Internatsleitung	Deputy Head of House
Tiziana Gremlich	Internatsmitarbeiterin	Boarding House Staff
	Für alle Internatshäuser	**For all Boarding Houses**
Patrick Steger	Leiter Internate	Head of Boarding Houses
Allison Lindsay	Internatsaktivitäten	Boarding House Activities
Pui Yan Lam	Unterstützung chinesische Schülerinnen & Schüler	Support Chinese Students

Rektorat/Sekretariat/DIS Büro
Head of School's Office/Reception/DIS Office

Balz Müller	Rektor	Head of School
Zsolt Keller, Dr.	Prorektor	Deputy Head of School
Karsten Plöger, Dr.	Leiter Internationale Abteilung	Head of International Studies
Maja Gilli	Rektoratsassistentin	Assistant to Head of School
Gerlinde Haas	Leiterin Sekretariat	Head of School Office
Tina Gredig	Sekretärin	Secretary
Erna Romeril-Klarer	IB-Koordinatorin	IB Coordinator

Admissions & Marketing

Iris Guery, Dr.	Leiterin Admissions & Marketing	Head of Admissions & Marketing
Katrin Ammann	Admissions & Marketing	Admissions & Marketing
Maria Cristina Cavalli, Dr.	Admissions & Marketing	Admissions & Marketing
Christa Fäh	Admissions & Marketing	Admissions & Marketing
Ulrich Felder, Dr.	Admissions & Marketing	Admissions & Marketing
Laura Schiess	Admissions & Marketing	Admissions & Marketing
Nicole Greuter, Dr.	PR & Projekte	PR & Projects

International Summer Camp

Martin Stupan	Operativer Leiter ISC & JGA	Operational Head ISC & JGA
Tiziana Tuena	Administration ISC & JGA	Administration ISC & JGA

*Head of Department

Verwaltung/Finanzen/Materialbüro
Administration/Finance/School Shop

Roman Grossrieder	Leiter Finanzen & Dienste	Head of Finance & Services
Bert Hübner	Assistent Finanzen & Dienste	Assistant to Head of Finance & Services
Tiziana Beti	Leiterin Finanz- & Rechnungswesen	Head of Finance & Accounting
Cornelia Koch	Sekretärin Finanzen & Dienste	Secretary to Head of Finance & Services
Charlotte Peters Kuen	Materialbüro	School Shop
Manuela Aebli	Auszubildende	Trainee

Unterhalt & Technik
Maintenance

Urs Krummenacher	Leiter Unterhalt & Technik	Head of Maintenance
Jochen Richert	Leiter ICT-Services	Head of ICT Services
Nuot Flurin Camichel	Mitarbeiter Unterhalt & Technik	Maintenance
Amandio De Melo Ferreira	Mitarbeiter Unterhalt & Technik	Maintenance
Ambrosi Luzi Gilly	Mitarbeiter Unterhalt & Technik	Maintenance
Giachem Marugg	Mitarbeiter Unterhalt & Technik	Maintenance
Tihomir Pantic	Mitarbeiter Unterhalt & Technik	Maintenance
Domenico Paoliello	Mitarbeiter Unterhalt & Technik	Maintenance
Corrado Scaramuzzi	Auzubildender	Trainee

Mediathek
Media Centre

Ruth Bezzola	Leiterin Mediathek	Head Media Centre
Marlène Frey	Mitarbeiterin Mediathek	Staff Media Centre
Antoinette Russi Brunjes	Mitarbeiterin Mediathek	Staff Media Centre

Hotellerie & Gastronomie
Hospitality & Gastronomy

Ladina Tarnuzzer	Leiterin Hotellerie & Gastronomie	Head of Hospitality & Gastronomy

Angela Andolina
Claudia Sophia De Carmindo Basilio
Maria Gorete De Figueiredo Ferreira
Maria Do Ceu De Jesus Dias
Lucia Clara Ferreira Vitorino E Sousa
Anita Feuerstein
Antonella Geronimi
Maria De Fátima Gomes
Liliana Filipa Gonçalves Araújo Ponte
Catia Sofia Magalhaes Morais
Gisella Mascia

Mitarbeiterinnen Hauswirtschaft
Staff Housekeeping

Ana Bela Morais De Paiva Melo
Maria Anunciacao Nobre Chaves
Dragica Pantic
Alina Pasini
Ondina Pasini
Marija Pavicic
Olga Pedrini
Maria Fernanda Pinto Ribeiro Dos Santos
Filipa Sofia Ribeiro Pinheiro Faustino
Ladina Stecher
Andrea Thöny
Heidi Thöny-Schorta
Vanessa Patricia Vitorino E Sousa

Mitarbeiterinnen Hauswirtschaft
Staff Housekeeping

Restauration
Food Services

Riet Egler	Leiter Restauration	Head Chef
Alfred Sigg	Stv. Leiter Restauration	Deputy Head Chef
Miguel Afonso Ferreira Pereira	Koch	Cook
Luciano Petza	Koch	Cook
Oliver Koebeli	Pâtissier	Patissier
Maurizio Iemi	Chef de Service	Chef de Service
Max Jacobs	Auszubildender	Trainee

Lídia Maria Albuquerque Pascoal
Mafalda Maria De Almeida Seromenho
Laura Fogliada
Romina Mantovani
Patricia Martinho Pereira Teixeira
Matteo Pasini
Svetlana Stojkovic

Mitarbeitende Restauration
Staff Food Services

Pflegeabteilung
Medical Centre

Dr. med. Franziska Barta	Schulärztin	School Doctor
Lydia Luzi-Wälchi	Leiterin Pflegeabteilung	Head of Medical Centre
Ingrid Fessler	Stv. Leiterin Pflegeabteilung	Deputy Head of Medical Centre
Claudia Guerra Tavernini	Mitarbeiterin Pflegeabteilung	Staff Medical Centre
Felicita Rocca	Mitarbeiterin Pflegeabteilung	Staff Medical Centre

JUBILARE
ANNIVERSARIES

5 Jahre 5 Years		
Lídia Maria Albuquerque Pascoal Pereira	Restauration	Staff Food Services
Tiziana Gremlich	Internatsmitarbeiterin, Auszubildende	Boarding House Staff, Trainee
Iris Guery, Dr.	Leiterin Admissions & Marketing	Head of Admissions & Marketing
Oliver Koebeli	Pâtissier	Patissier
Tihomir Pantic	Unterhalt & Technik	Maintenance
Antoinette Russi Brunjes	Mitarbeiterin Mediathek	Staff Media Centre
Heather Thompson Cavalli	Lehrerin, College Counsellor, Internatsmitarbeiterin	Teacher, College Counsellor, Boarding House Staff
Susanne Tognina	Lehrerin	Teacher
Andreas Vasarik	Internatsleiter, Gemeinschafts-wochenden	Head of House, Community Weekends
Vanessa Patricia Vitorino E Sousa	Mitarbeiterin Hauswirtschaft	Staff Housekeeping
10 Jahre 10 Years		
Laura Fogliada	Restauration	Staff Food Services
Lin Bolliger	Lehrerin	Teacher
Ingrid Fessler	Stv. Leiterin Pflegeabteilung	Deputy Head of Medical Centre
Maria De Fátima Gomes	Mitarbeiterin Hauswirtschaft	Staff Housekeeping
Heidi Thöny-Schorta	Mitarbeiterin Hauswirtschaft	Staff Housekeeping
15 Jahre 15 Years		
Harald Oswald	Lehrer	Teacher
Gerlinde Haas	Leiterin Sekretariat, Internatsleiterin	Head of School Office, Head of House
Bruno Mauron	Lehrer	Teacher
Dragica Pantic	Mitarbeiterin Hauswirtschaft	Staff Housekeeping
20 Jahre 20 Years		
Claudia Schlumpf	Stv. Internatsleitung, Mediathek	Deputy Head of House, Media Centre
Ambrosi Luzi Gilly	Unterhalt & Technik	Maintenance
Alfred Sigg	Stv. Leiter Restauration	Deputy Head Chef
30 Jahre 30 Years		
Mario Feuerstein	Lehrer, Stundenplan	Teacher, Timetable
Giachem Marugg	Leiter Unterhalt & Technik	Head of Maintenance
35 Jahre 35 Years		
Gisella Mascia	Mitarbeiterin Hauswirtschaft	Staff Housekeeping
45 Jahre 45 Years		
Olga Pedrini	Mitarbeiterin Hauswirtschaft	Staff Housekeeping

AUSTRITTE
FAREWELLS

Louise Allen-Mirehouse	Lehrerin	Teacher
Charlotte Butt	Kinderschutz Beauftragte, Internats-mitarbeiterin	Child Protection Officer, Boarding House Staff
Thomas Butt	Internatsleiter, Games Master	Head of House, Games Master
Dita Caratsch	Internatsmitarbeiterin	Boarding House Staff
Maria Cristina Cavalli, Dr.	Admissions & Marketing	Admissions & Marketing
Amandio De Melo Ferreira	Unterhalt & Technik	Maintenance
Ulrich Felder, Dr.	Admissions & Marketing	Admissions & Marketing
Marlène Frey	Mitarbeiterin Mediathek	Staff Media Centre
Tiziana Gremlich	Internatsmitarbeiterin	Boarding House Staff
Iris Guery, Dr.	Leiterin Admissions & Marketing	Head of Admissions & Marketing
Zsolt Keller, Dr.	Prorektor, HoD, Lehrer	Deputy Head of School, HoD, Teacher
Mathias Kirf, Dr.	Lehrer	Teacher
Pui Yan Lam	Lehrerin	Teacher
Paolo Macario	Lehrer	Teacher
John Mason	Lehrer	Teacher
Ana Bela Morais De Paiva Melo	Hauswirtschaft	Staff Housekeeping
Marija Pavicic	Hauswirtschaft	Staff Housekeeping
Sara Salmon	Laborassistentin	Lab Assistant
Hans-Beat Schäublin	Internatsmitarbeiter	Boarding House Staff
Claudia Schlumpf	Stv. Internatsleitung	Deputy Head of House
Jarod Shuler	Lehrer	Teacher
Teresa Silverthornova	Laborassistentin	Lab Assistant
Annegret Steffens, Dr.	Internatsleiterin	Head of House
Michael Steinhöfner	Lehrer	Teacher
Andrea Thöny	Hauswirtschaft	Staff Housekeeping
Renato Weber	Lehrer	Teacher

Highlights 2015/16

Highlights 2015/16

SPORT

Eton Fives – gelebte Tradition
Die Fives Courts sind beliebte Treffpunkte nach dem Unterricht für Schülerinnen und Schüler sowie Mitarbeitende. Im März nahmen ein Jungs- und ein Mädchenteam am Fives Festival in Shrewsbury in England teil. Das Duo Malena und Anna-Marie erspielten sich in ihrer Kategorie den Sieg. Am Benny Oei Fives Cup in Genf gewann unser Schüler Leon zusammen mit Old Boy Christian Hoffmeister das Turnier. Die Trainings mit Fives Coach Matt Wiseman scheinen sich auszuzahlen! Auch unter den Mitarbeitenden wird der Fives Sport rege gepflegt und mit dem Matt Wiseman Fives Cup für Mitarbeitende ist im letzten Schuljahr eine neue Tradition ins Leben gerufen worden.

Cricket Saison
Bei der alljährlichen Sportreise nach Mailand konnten die Jungen aus dem Kleinhaus wieder einmal mit erstklassigen Leistungen überzeugen. Den Neulingen bot das Junior Cricket Festival die ideale Gelegenheit, ihre Fähigkeiten unter Beweis zu stellen. Gespielt wurde je einen Tag in der Halle und im Freien, wobei das schlechte Wetter allen Teilnehmern zu schaffen machte. Auch beim International Festival herrschten widrige Bedingungen. Dennoch absolvierten die Mannschaften aus der Schweiz, Deutschland, Italien und dem Vereinigten Königreich jeweils drei Spiele. Den Sieg holten sich schliesslich die Zurich Nomads CC, aber auch unsere Schulmannschaft kann sich mit Platz fünf von acht sehen lassen. Beim Hollings Cricket Weekend dominierte unsere Schulmannschaft, und Orso wurde als bester Spieler der Schule während des zweitätigen Turniers ausgezeichnet.

Bündner Mittelschulmeisterschaften (BMM)
Bei den BMM Leichtathletik ist die Leistung von unserem Schüler Reiny hervorzuheben, er erzielte mit 4:27 min die Bestzeit im 1500m-Lauf. An der BMM Volleyball erkämpften sich die Jungs den guten dritten Rang. An der BMM Unihockey in Zuoz klappte es nicht mit der Halbfinal-Qualifizierung. Das Jungs- und das Mädchenteam wurden beim Heimturnier beide Fünfte.

SPORTS

Eton Fives – a lived tradition
The Fives Courts are a favourite after-school meeting place for boys, girls as well as staff. In March a boys and a girls team took part in the Fives Festival at Shrewsbury School in England. The duo of Malena and Anna-Marie were victorious in their category. At the Benny Oei Fives Cup event in Geneva our student Leon won the tournament partnered with Old Boy Christian Hoffmeister. The training sessions with Fives coach Matt Wiseman appear to be paying off! Fives also enjoys great popularity among members of staff and a new tradition was born during the last school year with the Matt Wiseman Fives Cup for Staff.

Cricket season
The annual pre-season trip to Milan was again a great means for renewing the team with some excellent performances from Kleinhaus boys. The newcomers all had a further opportunity to state their cases in the Junior Cricket Festival, which combined a day indoors and one outdoors, accompanied by some truly dreadful weather. The weekend of the International Festival was blighted by the conditions but teams from Switzerland, Germany Italy and the UK all managed to play three matches each before Zurich Nomads CC were crowned the champions, the school team finishing 5th from 8 - a commendable result. Hollings weekend was a memorable two days of cricket with the school team very much on top and Orso being named best school player over the two days.

Bündner Mittelschulmeisterschaften BMM (Graubünden High Schools Championships)
At the BMM track meet the performance of our student Reiny stood out with the best time of 4.27 minutes in the 1500 metres. Our boys fought their way into third place in the BMM Volleyball competition but in the BMM Uni Hockey a place in the semi-final was denied the Zuoz teams: the boys and the girls were both placed fifth in the tournament on home territory.

Starke Resultate im Skisport
Am ersten Wochenende nach den Winterferien wurde in Engelberg der Völkl International Schools Ski Cup ausgetragen. Im zweitägigen Wettbewerb traten die Teilnehmenden im Parallelslalom und in der Kombination gegeneinander an. Unsere Schülerinnen und Schüler waren unter den Besten und hinterliessen bei allen Anwesenden einen glänzenden Eindruck. Anna-Carina belegte Platz eins bei den Mädchen der Kategorie „Senior“, bei den Jungs siegte Max. Corinne, Geremia und Tim belegten ebenfalls Podiumsplätze und verhalfen damit unserem Team zu einem grandiosen Mannschaftssieg in der Kategorie „Senior“.

Der Wettbewerb European International School’s Ski Races (EISSR) in Wengen, an dem wir nach 2015 zum zweiten Mal teilnahmen, verlangte unseren Schülerinnen und Schülern erneut grosses Können ab. In der Gesamtwertung der Jungs gewann Nikita, bei den Mädchen setzte sich Anna-Carina als Siegerin gegen mehr als 190 Teilnehmende durch und knüpfte damit an ihre Spitzenleistung in Engelberg an. Die dreitägige Kombination aus Slalom, Riesenslalom und Super G ist bei Schülerwettbewerben eher selten, aber alle Teilnehmende haben die Aufgaben souverän gemeistert.

Schweizer Mittelschulmeisterschaften Eishockey
An den Schweizer Mittelschulmeisterschaften im Eishockey erkämpfte sich unser Schulteam in Wetzikon den tollen zweiten Platz. Im Final unterlagen die Lyceaner dem Heimteam der Kantonsschule Wetzikon. 2017 findet das Turnier in Zuoz statt, mit Bonus Heimvorteil!

Strong results in skiing
Engelberg was the location for the Voelkl International Schools’ Ski Cup during the first weekend after the winter holidays. The competition was spread over two days of racing, the first being a parallel slalom and the second a combi race. Lyceum skiers were to the fore in the final results, leaving an excellent impression on all present. Anna-Carina was the Best Senior Girl and Max won Senior Category Boys. Corinne, Geremia and Tim also made it onto various podiums, which contributed to a fantastic team win for our team in the Senior category.

The European International Schools’ Ski Races (EISSR) in Wengen proved to be a stern test for our skiers once again after our inaugural bow in 2015. Nikita was Best Overall Boy and Anna-Carina continued her great form as Best Overall Girl - no mean feat in a race of over 190 skiers. The three-day combination of Slalom, Giant Slalom and Super G is one that does not feature in many school races and all involved did extremely well to acquit themselves as they did.

Swiss High Schools Ice Hockey Championships
A great result for our school team in Wetzikon: second in the Swiss High Schools Ice Hockey Championships. In the final the Lyceaners went down to the home team, the Kantonsschule Wetzikon. In 2017 the championships are being held in Zuoz, thus giving us a home advantage!

Class Day instead of Sports Day
Since the use of the outdoor sports facilities was restric-

Klassen- statt Sporttag
Da die Sportanlagen im Aussenbereich zurzeit aufgrund der Bauarbeiten nur begrenzt nutzbar sind, fand dieses Jahr anstelle des Sporttags zum ersten Mal ein Klassentag statt. Bewegung stand auch beim neuen Format im Mittelpunkt, so machten die Lernenden z.B. eine Gletscherwanderung ins Val Morteratsch oder waren mit dem Mountainbike unterwegs. Höhepunkt für viele war ganz klar das Cervelat-Bräteln am Lej da Staz und am Lej Marsch.

ZUOZ GLOBE

Der Zuoz Globe unterzog sich im vergangenen Schuljahr einem grundlegenden Wandel und hat sich vom Theater für unsere Schulproduktionen mit gelegentlichen Veranstaltungen zu einem Engadiner Theater mit Ganzjahresspielplan gemausert. Mit spannenden Veranstaltungen im Bereich Schauspiel, Musik, Literatur, Tanz und mit Gesprächsrunden blicken wir bereits auf eine stattliche Anzahl sehr beeindruckender und unterhaltsamer Abende in unserem Theater zurück.

English Theatre Company zeigt „Pronoun“
Im Februar 2016 brachte die English Theatre Company ihre neueste Produktion „Pronoun“ von Evan Placey zur Aufführung. Mit einer beeindruckenden Leidenschaft spielten die jungen Akteure die berührende Geschichte von Dean, einem Transgender-Jungen, der um die Anerkennung seiner Identität kämpft. Eine beachtliche Leistung.

Parzival im Zuoz Globe
Im April 2016 zeigte die Shakespeare Company die Bühnenversion von „Parzival“ von Lukas Bärfuss und wagte sich somit zum ersten Mal an ein Stück, das nicht von Shakespeare ist. Unter der Leitung von Ivo Bärtsch brachten die talentierten jungen Darstellerinnen und Darsteller die berührende Geschichte des naiven Jünglings Parzival, der auf der Suche nach dem Heiligen Gral ist, auf die Bühne. Begleitet wurde das Stück von einer Eigenkomposition von Musiklehrer Franco Tavernini, gespielt vom Schulorchester.

Zuoz Globe Gala
Ein Saisonhighlight war der erste Galaabend im Zuoz Globe. Hochkarätige Gäste wie Susanne-Marie Wrage vom Schauspielhaus Zürich, das kanadische Musikerinnen-Duo „Lagrimosa Beltà“ aus Salzburg sowie die beiden Bündner Schau-

ted by construction work, a Class Day was held for the first time this year instead of Sports Day. However, movement was also at the centre of things in this new format: some students went on a glacier hike into Val Morteratsch while others took to their mountain bikes in the Engadine. The highlight for many was clearly the cervelat barbeque at the Lej da Staz and at Lej Marsch.

ZUOZ GLOBE

The Zuoz Globe underwent a fundamental change during the past school year, from being a theatre for our school productions to gradually becoming an Engadine theatre with a schedule of events throughout the entire year. We can look back on a substantial number of very impressive and entertaining evenings featuring theatre, music, literature, dance and discussions.

English Theatre Company stages “Pronoun”
In February 2016 the English Theatre Company staged its latest production, “Pronoun” by Evan Placey. The young actors, playing with impressive passion, performed the moving story of Dean, a transgender youngster fighting for the acceptance of his gender. An admirable achievement.

Parzival in the Zuoz Globe
In April 2016 the Shakespeare Company performed the stage version of “Parzival” by Lukas Barfüss and in doing so took on, for the first time, a play not written by Shakespeare. Directed by Ivo Bärtsch, the talented young actors staged the touching story of the naïve youngster Parzival who is searching for the Holy Grail. The play was accompanied by music composed by our teacher of Music, Franco Tavernini, and played by the school orchestra.

Zuoz Globe Gala
One of the highlights of the season was the first gala evening at the Zuoz Globe. Illustrious guests such as Susanne-Marie Wrage from the Schauspielhaus Zurich, the Canadian music duo “Lagrimosa Beltà” from Salzburg as well as the two Graubünden actors, René Schnoz and Nikolaus Schmid entertained and enchanted the audience. In addition, students from the Lyceum Alpinum also showed

spieler René Schnoz und Nikolaus Schmid mit Ausschnitten aus ihrem Programm „Business Class“ erheiterten und bezauberten das Publikum. Ausserdem zeigten Schülerinnen und Schüler des Lyceum Alpinum mit schauspielerischen und tänzerischen Einlagen, dass sie sich durchaus neben ihren Profikollegen sehen lassen können.

Zuoz Globe Talks, Sounds, Reads and Plays
In der Reihe Zuoz Globe Talks waren der Engadiner Künstler Constant Könz, die mehrfache Europameisterin und Olympiasiegerin im Triathlon Nicola Spirig sowie Mitglieder der Engadiner Musikformation „Ils Fränzlis da Tschlin“, zu Gast. Der Bündner Perkussionist Peter Conradin Zumthor begeisterte mit seiner Musik und Arno Camenisch und Laura de Weck lasen für Zuoz Globe Reads aus ihren Werken. Den Saisonabschluss machte die Theatergruppe Dimitri/Canessa mit ihrem berührenden Stück „Bruno“ über den polnischen Schriftsteller und Holocaustopfer Bruno Schulz.

SCHULPROJEKTE

Lange Nacht des Lyceums
Ende November öffnete das Lyceum Alpinum zum ersten Mal seine Türen bis Mitternacht mit dem Ziel, die Schule von einer anderen Seite zu zeigen. Ein gemischtes Publikum aus Eltern, Freunden, Interessierten, Schülerinnen und Schülern und Angestellten versuchte sich beim Mathematik-Wettbewerb, Lebkuchen-Verzieren, Improvisationstheater oder probierte die Soundmaschine aus Früchten aus. Zu den Highlights zählten ganz klar das Gummibärenherstellen im Nadighaus und der Schokoladenbrunnen im Speisesaal.

Einsatz für einen guten Zweck
Seit 2014 unterstützt das Lyceum Alpinum die Organisation Greenhope, welche sich für krebskranke Kinder einsetzt. So waren Schüler als Helfer beim Charity-Eishockeyspiel in Davos mit dabei. Auch am Weihnachtsmarkt in St. Moritz wurde Geld für den Kampf gegen Krebs gesammelt. Insgesamt kamen so CHF 1‘130 zusammen.

Letzter Einsatz des Corps of Volunteers in Rumänien
Zum dritten und letzten Mal reiste das Coprs of Volunteers unter der Leitung von Geographielehrer Peter Frehner nach Faurei. Die Lernenden schlossen die Arbeiten an der lokalen Schule planmässig ab. Vor 15 Jahren gründete Peter Freh-

with their acting and dance performances that they are well capable of appearing alongside their professional colleagues.

Zuoz Globe Talks, Sounds, Reads and Plays
Guests in the series of Zuoz Globe Talks were the Engadine artist, Constant Könz, the many-times European and Olympic triathlon champion Nicola Spirig as well as members of the Engadine music ensemble “Ils Fränzlis da Tschlin”. The Graubünden percussionist, Peter Conradin Zumthor, was a resounding success and Arno Camenisch and Laura de Weck read from their books for the Zuoz Globe Reads. The season closed with the theatre group Dimitri/Canessa with their moving play “Bruno” about the Polish writer and holocaust victim, Bruno Schulz.

SCHOOL PROJECTS

The long night of the Lyceum
At the end of November the Lyceum Alpinum kept its doors open until midnight with the aim of showing the school from a different side. A mixed public of parents, friends, students, staff and other visitors took part in the Mathematics competition, had a go at decorating gingerbread, at theatrical improvisation or tried out the sound machine of made of fruit. Among the clear favourites were jelly-baby production in Nadighaus and the chocolate fountain in the dining hall.

Work for a good cause
Since 2014 the Lyceum Alpinum has supported the charity Greenhope, which works on behalf of children suffering from cancer. Students helped out at a charity ice-hockey game in Davos. Total commitment at the Christmas Market in St. Moritz also raised money for the fight against cancer. A total of CHF 1,130 was raised.

The last mission to Rumania by the Corps of Volunteers
For the third and last time the Corps of Volunteers travelled to Faurei under the leadership of Geography teacher, Peter Frehner. The students completed renovation work on the local school according to plan. Peter Frehner founded the Corps of Volunteers 15 years ago and was in charge of 20

Highlights 2015/16

ner das Corps of Volunteers und leitete 20 Einsätze in der Schweiz und in Rumänien. Die Schule dankt Peter Frehner für sein langjähriges Engagement.

Out of Africa
In den Maiferien reisten unsere Schülerinnen und Schüler im Rahmen des begleiteten Ferienprogramms nach Malawi um die gemeinnützigen Projekte des Fisherman's Rest in Blantyre zu unterstützen. Auf dem Programm standen unterrichten, Renovationsarbeiten an Schulgebäuden und natürlich kam auch die spektakuläre Natur nicht zu kurz.

Philantropie und Projektmanagement
In Kooperation mit der LGT Bank Liechtenstein erhielten die IB1 Schülerinnen und Schüler Einblicke in die Philantropie und ins Projektmanagement. Während dem Schuljahr arbeiteten die Lernenden, unterstützt durch CAS-Coordinators und Lehrpersonen, an ihren Projekten. Am Ende wurde Minami für ihre handgemalten Postkarten mit dem LGT Award ausgezeichnet. Beeindruckt hat sie die Jury nicht nur durch ihre künstlerischen Fähigkeiten, sondern vor allem auch durch ihren grossen persönlichen Einsatz. Die gesammelten Einnahmen sowie das Preisgeld kamen Strassenkindern zu Gute.

Sommerprogramme
Das International Summer Camp & Junior Golf Academy feiert im kommenden Sommer 20-jähriges Jubiläum. Die Kombination aus Sprachkursen und Sport oder Golf bringt jährlich rund 250 Kinder und Jugendliche aus aller Welt nach Zuoz, so auch im Juli und August 2016. Im kommenden Schuljahr wird die Angebotspalette erweitert. Für Jugendliche von 14 bis 17 Jahren bietet die Preparation Academy eine Vorbereitung auf englischsprachige Highschool Diplome wie beispielsweise das International Baccalaureate oder die A-Levels. Für Kinder von sechs bis neun Jahren wird zum ersten Mal ein Junior Day Programme angeboten. Das Tagesprogramm ohne Übernachtung fokussiert sich auf Englischkurse am Morgen und Freizeitaktivitäten am Nachmittag.

Dr. Nicole Greuter
PR & Projekte

missions in Switzerland and in Rumania. The school thanks Peter Frehner for his many years of commitment.

Out of Africa
During the May holidays some of our students travelled to Malawi on a guided holiday programme trip to give their support to the charitable aid project, Fisherman's Rest in Blantyre. The programme comprised teaching, renovation work on school buildings and, of course, the spectacular beauty of the natural surroundings.

Philanthropy and project management
In collaboration with the LGT Bank Liechtenstein, students in IB1 were given insights into philanthropic work and project management. During the school year students worked on their projects with the support of their CAS Coordinators and teachers. At the end of the year Minami received the LGT Award for her hand-painted postcards. She impressed the jury not only with her artistic skills and also through her huge personal commitment to her project. The money raised through the sale of the cards and the price money were donated to help street children.

Summer programmes
The International Summer Camp & Junior Golf Academy celebrates its 20-year jubilee this coming summer. The combination of language courses and sport or golf brings together round 250 children and young people every year in Zuoz and was also the case in July and August 2016. The programme of activities will be expanded in the coming school year. For young people between 14 and 17 years old the Preparation Academy offers preparation for entry to English-medium high school diplomas such as the International Baccalaureate or A levels. For children between six and nine years old a Junior Day Programme will be on offer for the first time. The daytime programme without overnight stays focusses on English courses in the mornings and leisure pursuits in the afternoons.

Dr Nicole Greuter
PR & Projects

Jahresrechnung

Annual Financial Statements

BILANZ
BALANCE SHEET

per 31. Juli	as at 31 July	Anhang Notes	2016 1'000 CHF	%	2015 1'000 CHF	%
AKTIVEN	**ASSETS**					
Umlaufvermögen	**Current assets**					
Flüssige Mittel	Cash	1	8'697	25.8	7'845	28.4
Forderungen aus Lieferungen & Leistungen	Receivables from goods & services	2	3'360	10.0	1'170	4.2
Übrige kurzfristige Forderungen	Other current accounts receivables	3	0	0.0	620	2.2
Vorräte	Inventories		61	0.2	73	0.3
Aktive Rechnungsabgrenzungen	Deferred expenses	4	721	2.1	208	0.8
			12'839	**38.1**	**9'917**	**35.9**
Anlagevermögen	**Fixed assets**					
Mobile Sachanlagen	Mobile tangible assets	5	393	1.2	453	1.6
Immobile Sachanlagen	Immobile tangible assets	6	20'446	60.7	17'267	62.5
			20'839	**61.9**	**17'720**	**64.1**
Total Aktiven	**Total assets**		**33'678**	**100.0**	**27'637**	**100.0**
PASSIVEN	**EQUITY & LIABILITIES**					
Kurzfristiges Fremdkapital	**Short-term Liabilities**					
Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen	Accounts payable from goods & services	7	-1'184	3.5	-772	2.8
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	Other current accounts payable	7	-495	1.5	-1'338	4.8
Passive Rechnungsabgrenzungen	Deferred income	8	-8'244	24.5	-1'644	5.9
			-9'923	29.5	-3'754	13.6
Langfristiges Fremdkapital	**Long-term liabilities**					
Übrige langfristige Verbindlichkeiten	Other long-term liabilities	9	-3'555	10.6	-4'202	15.2
			-3'555	10.6	-4'202	15.2
Total Fremdkapital	**Total liabilities**		**-13'478**	**40.0**	**-7'956**	**28.8**
Eigenkapital	**Shareholders' equity**					
Aktienkapital	Share capital		-6'000	17.8	-6'000	21.7
Gesetzliche Gewinnreserve	Legal retained earnings		-3'000	8.9	-3'000	10.9
Freiwillige Gewinnreserven/ Bilanzgewinn	Voluntary retained earnings/ available earnings		-11'200	33.3	-10'681	38.6
			-20'200	**60.0**	**-19'681**	**71.2**
Total Passiven	**Total equity and liabilities**		**-33'678**	**100.0**	**-27'637**	**100.0**

ERFOLGSRECHNUNG
PROFIT & LOSS STATEMENT

1. August – 31. Juli	1 August – 31 July	Anhang Notes	2015/16 1'000 CHF	%	2014/15 1'000 CHF	%
Ertrag Unterrichtsbetrieb	Earnings academic programmes	10	11'650	56.8	11'021	54.6
Ertrag Internate	Earnings boarding houses	10	9'035	44.0	8'854	43.9
Übriger betrieblicher Ertrag	Other operating income		387	1.9	363	1.8
Ertragsminderungen, Veränderung Delkredere	Sales deduction, Changes in Provisions	11	-547	-2.7	-70	-0.3
Betrieblicher Ertrag	**Operating income**		**20'525**	**100.0**	**20'168**	**100.0**
Aufwand Unterrichtsbetrieb	Expenses academic programmes	12	-1'193	-5.8	-1'069	-5.3
Aufwand Internate	Expenses boarding houses		-1'296	-6.3	-1'314	-6.5
Aufwand Unterricht & Internate	**Expenses** on tuition & boarding houses		**-2'490**	**-12.1**	**-2'384**	**-11.8**
Bruttoergebnis	**Gross profit**		**18'035**	**87.9**	**17'784**	**88.2**
Personalaufwand	Expenses for personnel	13	-12'686	-61.8	-12'528	-62.1
Bruttogergebnis nach Personalaufwand	**Gross profit** after staff costs		**5'349**	**26.1**	**5'256**	**26.1**
Übriger betrieblicher Aufwand	Other operating expenses	14	-2'055	-10.0	-2'163	-10.7
Betriebliches Ergebnis vor Abschreibungen, Wertberichtigungen, Finanzerfolg & Steuern (EBITDA)	**Earnings** before interest, taxes, depreciation & amortization (EBITDA)		**3'294**	**16.0**	**3'093**	**15.3**
Abschreibungen	Depreciation	15	-1'959	-9.5	-1'282	-6.4
Betriebliches Ergebnis vor Finanzerfolg & Steuern (EBIT)	**Earnings** before interest & taxes (EBIT)		**1'335**	**6.5**	**1'811**	**9.0**
Finanzaufwand	Financial expenses	16	-6	0.0	-42	-0.2
Finanzertrag	Financial income	16	66	0.3	28	0.1
Betriebliches Ergebnis vor Steuern (EBT)	**Earnings** before taxes (EBT)		**1'395**	**6.8**	**1'797**	**8.9**
Betriebsfremder Aufwand	Non-operating expenses		0	0.0	-1	0.0
Betriebsfremder Ertrag	Non-operating income		24	0.1	47	0.2
Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Ertrag	Extraordinary, non-recurring or prior period income		61	0.3	28	0.1
			85	0.4	74	0.4
Jahresergebnis vor Steuern	**Annual profit before taxes**		**1'480**	**7.2**	**1'870**	**9.3**
Direkte Steuern	Direct taxes	17	-361	-1.8	-422	-2.1
Jahresergebnis	**Annual profit**		**1'119**	**5.5**	**1'448**	**7.2**

GELDFLUSSRECHNUNG
CASH FLOW STATEMENT

		2015/16 1'000 CHF	2014/15 1'000 CHF
Jahresergebnis	Annual profit	1'119	1'448
Abschreibungen, Wertberichtigungen auf Positionen des Anlagevermögens	Depreciation	1'959	1'282
Veränderung Delkredere	Changes in provisions	351	-10
Erarbeitete Mittel	**Cash flow**	**3'430**	**2'720**
Zu-/Abnahme Forderungen aus Lieferungen & Leistungen	In-/Decrease of receivables from goods & services	-2'540	-134
Ab-/Zunahme übrige kurzfristige Forderungen	De-/Increase in other accounts receivable	620	23
Zu-/Abnahme Vorräte	In-/Decrease in inventories	12	-15
Zu-/Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen	In-/Decrease in deferred expenses	-513	-26
Zunahme Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen	Increase in accounts payable from goods & services	413	210
Ab-/Zunahme übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	De-/Increase in other current accounts payable	-843	-517
Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	Decrease in deferred income	6'600	-454
Veränderung Nettoumlaufvermögen	**Changes in net current assets**	**3'748**	**-913**
Geldfluss aus Geschäftstätigkeit	**Cash flows from operating activities**	**7'178**	**1'807**
Investitionen in mobile Sachanlagen	Investments in tangible assets	-371	-537
Investitionen in immobile Sachanlagen	Investments in intangible assets	-4'708	-249
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	**Cash flows from investing activities**	**-5'078**	**-786**
Free Cash-Flow	**Free cash flow**	**2'100**	**1'021**
Ab-/Zunahme übrige langfristige Verbindlichkeiten	In- / Decrease other long-term liabilities	-648	749
Gewinnausschüttungen	Dividend	-600	-480
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	**Cash flows from financing activities**	**-1'248**	**269**
Veränderung Flüssige Mittel	**Changes in cash**	**852**	**1'290**
Flüssige Mittel zu Jahresbeginn (01.08.)	Cash at beginning of the year (01.08.)	7'845	6'555
Flüssige Mittel am Jahresende (31.07.)	Cash at end of the year (31.07.)	8'697	7'845
Veränderung Flüssige Mittel	**Changes in cash**	**852**	**1'290**

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG
NOTES TO THE ANNUAL FINANCIAL STATEMENTS

1. GRUNDSÄTZE

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957 bis 962) erstellt.

Die Jahresrechnung 2015/16 wurde erstmals nach den Bestimmungen des Schweizerischen Rechnungslegungsrecht (32. Titel OR) erstellt. Um die Vergleichbarkeit zu gewährleisten, wurden die Vorjahresangaben der Bilanz und der Erfolgsrechnung an die neuen Gliederungsvorschriften angepasst.

2. ERLÄUTERUNGEN ZU POSITIONEN DER BILANZ UND ERFOLGSRECHNUNG

2.1 Flüssige Mittel

Der positive Geschäftsgang mit gestiegenem Cash-Flow hat neben der früheren Rechnungsstellung (siehe 2.2) dazu geführt, dass trotz Investitionen von CHF 5.1 Mio. zum Bilanzstichtag ein höherer Stand an flüssigen Mitteln ausgewiesen wird.

2.2 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

	31.07.16 1'000 CHF	31.07.15 1'000 CHF
Forderungen aus Lieferungen & Leistungen	3'824	271
Noch nicht fakturierte Lieferungen & Leistungen	0	1'013
Delkredere	-464	-113
Total Forderungen aus Lieferungen & Leistungen	**3'360**	**1'171**
davon Forderungen an Aktionäre	49	1

Die Vorverlegung der Rechnungstellungstermine führt zu einer höheren Position an offenen Rechnungen per 31.07.2016, und entsprechend zu einer höheren Delkredere-Position (siehe 2.11).

2.3 Übrige kurzfristige Forderungen

Die Abgrenzung der früher jährlich bezahlten Pensionskassenbeiträge entfällt, da diese nun monatlich verrechnet werden.

2.4 Aktive Rechnungsabgrenzungen

Die ebenfalls im Berichtsjahr erfolgte Umstellung der Zahlungstermine des Kantonsbeitrags für Bündner Matura-Schüler führt zu einem höheren Abgrenzungsbedarf.

2.5 Mobile Sachanlagen

Investiert wurden CHF 0.4 Mio. in die IT-Infrastruktur (Campus-Vernetzung, WLAN), in die neue Schulsoftware sowie Mobiliar für Internate und Büros.
Abgeschrieben wurde im steuerlich maximal zulässigen Rahmen, womit ein im Vorjahresvergleich tieferer Buchwert an mobilen Sachanlagen resultiert.

2.6 Immobile Sachanlagen

Der Löwenanteil der rund CHF 4.6 Mio. in Immobilien investierten Mittel entfiel auf das Neubauprojekt Urezza und den Fernwärmeanschluss des Campus, während auch in den Umbau des Mädcheninternats und die Sanierung der Sporthallen-Garderoben substanziell investiert wurde. Abschreibungen wurden auch auf den Immobilien im vollen steuerlich zulässigen Rahmen vorgenommen.

	31.07.16 1'000 CHF	31.07.15 1'000 CHF
Grosshaus	2'635	2'430
Rektoratsgebäude	2'528	2'436
Kleinhaus	1'942	1'836
Mädcheninternat / Mitteltrakt	1'899	1'642
Chesa Arpiglia	4'562	4'688
Chesa Urezza	2'533	0
Restliche Immobilien	4'347	4'235
Total Immobile Sachanlagen	**20'446**	**17'267**

2.7 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen / übrige kzfr. Verbindlichkeiten

Die Vorverlegung der Rechnungsstellungstermine führt dazu, dass die Verrechnung der offenen Positionen mit der zurückzuzahlenden Hinterlagen austretender Schüler neu vor dem Bilanzstichtag erfolgen kann.

	31.07.16 1'000 CHF	31.07.15 1'000 CHF
Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen an Aktionäre	7	55
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten an Aktionäre	154	120
Total kurzfristige Verbindlichkeiten an Aktionäre	**161**	**174**

2.8 Übrige langfristige Verbindlichkeiten

Aufgrund der neu bereits im Juli verrechneten Hauptkosten für das Folgejahr wird eine entsprechend höhere Abgrenzung nötig.

2.9 Übrige langfristige Verbindlichkeiten

Aufgrund der tieferen Anzahl Schüler für das Folgejahr ist der Bestand an geleisteten Hinterlagen gesunken.

	31.07.16 36'000 CHF	31.07.15 36'000 CHF
Total langfristige Verbindlichkeiten an Aktionäre		

2.10 Ertrag Unterrichtsbetrieb / Ertrag Internate

Die höhere Anzahl Schüler führt im Vorjahresvergleich zu mehr Ertrag aus dem Unterrichts- und Internatsbetrieb.

2.11 Ertragsminderungen, Veränderung Delkredere

Aufgrund der Vorverschiebung der Rechnungsstellung und dem demzufolge grösseren Bestand an offenen Forderungen wurde eine Erhöhung der Delkredere-Position nötig.

2.12 Aufwand Unterricht

Die höhere Anzahl Schüler hat zu leicht höheren Unterrichtskosten geführt.

2.13 Personalaufwand

Im Vorjahresvergleich sind die Personalkosten im Schul- und Internatbetrieb leicht angestiegen, während im Dienste-Bereich Optimierungen erreicht werden konnten.

2.14 Übriger betrieblicher Aufwand

Marketingaktivitäten wurden im gleichen Rahmen wie im Vorjahr getätigt, während die Energiekosten aufgrund des tiefen Erdölpreises und dem optimierten Stromeinkauf geringer ausgefallen sind.

	31.07.16 1'000 CHF	31.07.15 1'000 CHF
Werbeaufwand	717	706
Unterhalt und Reparaturen	699	724
Energie- und Entsorgungsaufwand	279	367
Verwaltungs- und Versicherungsaufwand	360	366
Total übriger betrieblicher Aufwand	**2'055**	**2'163**

2.15 Abschreibungen

Die Abschreibungen wurden wie im Vorjahr im maximalen steuerlich zulässigen Rahmen vorgenommen, inkl. Sofortabschreibungen auf Mobilien und auf dem zulässigen Anteil der Investition in das Projekt Urezza.

2.16 Finanzaufwand / Finanzertrag

Neben minimalen Gebühren resultierte auf den geringen Fremdwährungspositionen ein Kursgewinn.

2.17 Steuern

Der Steueraufwand fiel aufgrund des geringeren ausgewiesenen Jahresgewinns tiefer aus.

3. WEITERE ANGABEN

3.1 Firma, Rechtsform, Sitz

Lyceum Alpinum Zuoz AG, Aguêl 185, 7524 Zuoz

3.2 Vollzeitstellen

Die Anzahl der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt lag im Berichtsjahr wie im Vorjahr bei 103.

3.3 Beteiligungsrechte für Verwaltungsräte und Mitarbeitende

Im Berichtsjahr wurden folgende Aktien von Verwaltungsräten und Mitarbeitenden übernommen. Die Werte entsprechen den jeweiligen Steuerwerten per 31.12.2014 (CHF 505.00) und 31.12.2015 (CHF 555.00).

	2015/16		2014/15	
	Anzahl	Wert	Anzahl	Wert
Übernahme durch Verwaltungsräte	122	67‘710	40	20‘200
Übernahme durch Mitarbeitende	5	2‘775	0	0
Total	**127**	**70‘485**	**40**	**20‘200**

3.4 Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es bestehen keine wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, die Einfluss auf die Buchwerte der ausgewiesenen Aktiven oder Verbindlichkeiten haben oder an dieser Stelle offengelegt werden müssen.

3.5 Zur Sicherung eigener Verbindlichkeiten verwendete Aktiven

Die zur Sicherung zukünftiger, im Rahmen der gesteigerten Investitionstätigkeit entstehenden Verbindlichkeiten verpfändeten Aktiven belaufen sich auf TCHF 19‘491 (Vorjahr TCHF 16‘312).

3.6 Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns

Der Verwaltungsrat schlägt vor, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Geschäftsjahr 2014/15 1’000 CHF	Gesetzliche Gewinnreserven	Freiwillige Gewinnreserven	Bilanzgewinn
Bestand nach Zuweisung per 31.07.2014	**3‘000**	**9‘233**	**0**
Jahresgewinn 2014/15			1‘448
Dividende aus Bilanzgewinn (1)			-600
Einlage in die freiwilligen Gewinnreserven		840	-840
Bestand nach Zuweisung per 31.07.2015	**3‘000**	**10‘073**	**9**

Geschäftsjahr 2015/16 1’000 CHF	Gesetzliche Gewinnreserven	Freiwillige Gewinnreserven	Bilanzgewinn
Bestand nach Zuweisung per 31.07.2015	**3‘000**	**10‘073**	**9**
Jahresgewinn 2015/16			1‘119
Dividende aus Bilanzgewinn			0
Einlage in die freiwilligen Gewinnreserven		1‘120	-1‘120
Bestand nach Zuweisung per 31.07.2016	**3‘000**	**11‘193**	**8**

(1) CHF 50.00 pro Aktie zu nom. CHF 500.00

BERICHT DER REVISIONSSTELLE BDO AG LUZERN
REPORT OF THE STATUTORY AUDITOR LTD AG LUCERNE

An die Generalversammlung der
Lyceum Alpinum Zuoz AG, Zuoz

Als Revisionsstelle haben wir die auf den Seiten 50 bis 56 dargestellte Jahresrechnung der Lyceum Alpinum Zuoz AG, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang, für das am 31. Juli 2016 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Juli 2016 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Ferner bestätigen wir, dass der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht und empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Luzern, 16. Oktober 2016
BDO AG

ppa. Micha Lichtsteiner
Leitender Revisor
Zugelassener Revisionsexperte

i.V. Daniel Zumbühl
Zugelassener Revisor

IMPRESSUM
PUBLISHING DETAILS

Ausgabe
Issue
112. Jahrgang – Dezember 2016

Herausgabe
Publisher
Lyceum Alpinum Zuoz AG
CH-7524 Zuoz
Switzerland
Tel +41 81 851 3000
Fax +41 81 851 3099

Redaktion
Editor
Dr. Nicole Greuter

Design/Layout
WEINBLUM + STAHL GmbH
Berlin, London, Zurich

Fotos
Pictures
Benjamin Hofer und andere

Druck
Print
Tipografia Menghini SA
Poschiavo